

Co-funded by the Rights,
Equality and Citizenship (REC)
Programme of the European Union



AMÉLIORER LES INTERVENTIONS DES SERVICES AUPRÈS DES FEMMES SANS ABRIS ET VICTIMES DES VIOLENCES BASÉES SUR LE GENRE

Rapport du projet PIE4shelters



Table des matières

1 Introduction	2
a. PIE et TIP – Points communs et Différences	3
b. Terminologies utilisées dans ce guide	5
c. Les violences basées sur le genre et le sans-abrisme des femmes	5
2 Considérations importantes pour améliorer les réponses des services aux femmes victimes de VBG et de sans-abrisme	7
3 Recommandations pratiques pour permettre aux services d'améliorer leurs réponses aux femmes victimes de sans-abrisme et de violences basées sur le genre	15
a. Entretiens avec des experts	16
b. Outils d'évaluation pour la mesure de l'impact des formations sur les traumatismes	22
4 Ressources	24
a. Ressources et outils utiles	24
b. Services d'accompagnement pour les victimes de violences basées sur le genre en Europe	39
5 Annexe : Cadre européen de formation	40



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

1

Introduction

Ce guide de PIE4shelters devrait servir de guide pratique et d'outil pour améliorer les services pour les femmes victimes de sans-abrisme et de violences basées sur le genre (VBG). Ce guide vise les services d'aide aux sans-abri, les services de lutte contre les VBG et d'autres services d'aide aux femmes sans domicile et victimes de VBG. Les quatre versions linguistiques (anglaise, française, hongroise et italienne) sont disponibles sur le **site web du projet PIE4shelters**.¹



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

¹ <https://www.feantsa.org/en/project/2018/02/01/pie4shelters-making-shelters-psychologically-and-trauma-informed?bcParent=418>

Le guide

- ▶ Le Chapitre 1 englobe une brève introduction, qui inclut une petite présentation des deux **approches centrées sur le vécu traumatique** : *Les environnements psychologiquement éclairés* (PIE) et les *pratiques centrées sur le vécu traumatique* (TIP), voir le sous-chapitre a. PIE et TIP – Points communs et Différences. Ces deux approches ont été analysées et testées pour le pilotage de formations dans différents contextes avec un accent spécifique sur les besoins des femmes qui ont vécu une expérience traumatisante à cause de sévices d'un partenaire ou d'un ex-partenaire. Les conclusions de ces projets pilotes servent de base au contenu de ce guide sur les environnements centrés sur le vécu traumatique. Ce chapitre introduit également les **terminologies** utilisées dans ce guide. Une brève introduction à la relation entre les VBG et le sans-abrisme parmi les femmes et aux VBG en tant qu'une des principales causes du sans-abrisme parmi les femmes est fournie dans le sous-chapitre c. **Violences basées sur le genre et Sans-abrisme des femmes.**
- ▶ Le Chapitre 2 présente des **considérations très importantes pour améliorer les réponses des services aux femmes victimes de VBG et de sans-abrisme.** Il est vivement recommandé de lire cette partie avant de vouloir devenir une organisation centrée sur le genre et le vécu traumatique.
- ▶ Le Chapitre 3 fournit des **recommandations pratiques pour permettre aux services d'améliorer leurs réponses aux femmes victimes de sans-abrisme et de VBG.** Ces recommandations sont basées sur les expériences des partenaires du projet durant la mise en œuvre d'approches centrées sur le vécu traumatique ainsi que sur les entretiens avec des experts locaux. Les services peuvent également trouver utile de lire sur les problèmes rencontrés lors de la mise en œuvre de ces approches. Des **outils d'évaluation** pour la mesure de l'impact des formations sur les traumatismes sont fournis à la fin du chapitre.
- ▶ Le Chapitre 4 fournit une large gamme de **ressources et outils** pour aider les organisations à devenir des environnements centrés sur le vécu traumatique, incluant des outils de formation et une présentation qui peuvent être utilisés pour les formations des personnels, l'élaboration de boîtes à outils ou dans le cadre d'études et de documents politiques (voir sous-chapitre a).

Le **Cadre européen de formation** de PIE4shelters est fourni dans le Chapitre 5.

a. PIE et TIP – Points communs et Différences

Le schéma suivant démontre les points communs et les différences entre les environnements psychologiquement éclairés (PIE) et les pratiques centrées sur le vécu traumatique (TIP) qui sont deux approches similaires. Le schéma démontre clairement que les PIE et les TIP partagent l'idée que certains comportements sont des adaptations à des situations difficiles, la nécessité de dépister les traumatismes, la sensibilité aux impacts de la stigmatisation et de la culpabilité sur les survivantes de violences et de sévices, l'importance des relations de soutien de qualité, l'accent sur les besoins de sécurité physique et psychologique, l'accent sur le renforcement des capacités et l'autogestion des bénéficiaires des services, le besoin d'un suivi professionnel pour le personnel, la nécessité d'impliquer la direction et l'ensemble de l'organisation, et la conscience des opérations de pouvoir et des aspects sociaux et culturels de problèmes individuels.

Si les deux approches partagent les mêmes éléments clés, les accents sont différents : les PIE se concentrent sur la réflexion, les émotions, les personnalités et les expériences passées des bénéficiaires des services. Les PIE visent à développer une compréhension psychologique des comportements des bénéficiaires et de la façon dont les expériences passées influencent les interactions avec le personnel (et les autres bénéficiaires des services) et le suivi des services. Les interventions du personnel doivent être éclairées par le comportement des bénéficiaires. Les TIP se concentrent sur la définition des expériences de vie difficiles, en particulier des expériences traumatisantes des bénéficiaires. Les TIP se reposent sur les domaines de la neuroscience et de la prise en charge sociale pour promouvoir le bien-être tant des bénéficiaires que des prestataires de services. Ce guide, et le projet PIE4shelters dans le cadre duquel ce guide a été élaboré, se concentre sur les traumatismes liés aux VBG, aux violences domestiques et aux violences exercées par un partenaire intime. Tant les PIE que les TIP suivent une approche organisationnelle et veulent fournir une réponse appropriée, psychologiquement informée et centrée sur le vécu traumatique pour les bénéficiaires. Le projet PIE4shelters a ajouté un accent sur le genre en tant qu'aspect clé pour les services centrés sur le vécu traumatique, afin de permettre aux services d'aide aux sans-abri de mieux répondre aux besoins des femmes qui représentent actuellement un groupe sous-servi de bénéficiaires de services.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

Point communs entre les PIE et les TIP

TIP

Met en exergue les besoins anticipés des bénéficiaires des services victimes d'abus et les compétences requises du personnel pour répondre à ces besoins.

BOTH

- Abordent les impacts des expériences de vie difficiles
- Placent un accent spécifique sur les bénéficiaires exposés à des expériences traumatiques, avec une exposition souvent prolongée
- Répondent aux cas complexes avec des problèmes multiples
- Considèrent le comportement des bénéficiaires comme des adaptations à des situations difficiles
- Sont sensibles aux impacts de la stigmatisation sur les bénéficiaires des services
- Accordent une attention particulière à la qualité des relations
- Utilisent une approche basée sur les compétences
- Travaillent vers la reconstruction des bénéficiaires
- Reconnaissent l'influence des facteurs environnementaux sur la santé et le bien-être
- Placent l'accent sur les besoins de sécurité physique et psychologique
- Reconnaissent la difficulté pour les bénéficiaires de développer des relations de confiance
- Améliorer la compréhension des bénéficiaires des impacts psychologiques et traumatiques de leurs expériences
- Visent à renforcer le contrôle des émotions
- Placent l'accent sur l'autonomisation des bénéficiaires des services
- Accordent une attention particulière au développement professionnel du personnel
- S'ouvrent à un nouveau mode de réflexion
- Nécessitent l'implication de l'ensemble de l'organisation et du système pour créer un environnement de gouvernance physique, sociale, relationnelle et bienveillante
- Sont conscientes des jeux de pouvoir
- Considèrent les problèmes individuels dans un cadre social et culturel
- Travaillent en collaboration avec les bénéficiaires

PIE

Compréhension psychologique des comportements et des interactions des bénéficiaires pour éclairer les réponses du personnel.



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

b. Terminologies utilisées dans ce guide

Ce document utilise principalement le terme de *violences basées sur le genre* (VBG) pour parler des violences perpétrées à l'encontre des femmes et filles à cause de leur genre. Les VBG font référence aux actes de violence et aux sévices dans différents domaines et incluent les violences à l'encontre des femmes dans les espaces privés et publics, sur le lieu de travail, dans les institutions et dans les services. Dans le cadre de ce guide, il importe de mettre l'accent sur les violences perpétrées à l'encontre des femmes qui vivent dans la rue et sur les violences perpétrées dans les services sociaux comme dans les services d'aide aux sans-abri et d'autres services d'accompagnement. Les femmes ne sont pas protégées contre les violences dans ces lieux principalement utilisés par des hommes et ne disposant pas des ressources pour garantir la sécurité des femmes.

Dans certaines sections du guide, le terme *violence domestique* (VD) sera utilisé. Le terme « violence domestique » désigne « tous les actes de violence physique, sexuelle, psychologique ou économique qui surviennent au sein de la famille ou du foyer ou entre des anciens ou actuels conjoints ou partenaires, indépendamment du fait que l'auteur de l'infraction partage ou a partagé le même domicile que la victime » (Article 3, Chapitre 1, Convention d'Istanbul). Le terme VD, comme utilisé dans ce document, inclut également toute forme d'abus domestique. Le partenariat a décidé d'utiliser VD plutôt qu'abus domestique car ce terme énonce plus clairement qu'il s'agit de violence (tout en sachant que dans certains pays, comme l'Irlande et le Royaume-Uni, le terme d'abus domestique est plus souvent utilisé).

Une forme spécifique de VBG est la « violence exercée par un partenaire intime » qui est une des formes les plus courantes de violence à l'égard des femmes et qui inclut les sévices physiques et sexuels, la maltraitance psychologique et les comportements tyranniques et dominants des partenaires intimes. Si la *violence domestique* fait réfé-

rence à tous les actes de violence qui surviennent au sein de la famille ou du foyer entre des anciens ou actuels conjoints ou partenaires (qui vivent ensemble ou non), la *violence exercée par un partenaire intime* fait référence aux comportements violents et abusifs d'un partenaire intime.²

Les femmes qui sont ou ont été victimes de VD sont référées comme des *survivantes* . Ce terme place l'accent sur les forces des femmes et sur leur capacité de surmonter les VBG et de mener une vi

e autodéterminée (contrairement au terme de *victime*, qui transmet une perspective passive et durable des femmes qui ont connu des VBG).

c. Les violences basées sur le genre et le sans-abrisme des femmes

La violence exercée par un partenaire intime masculin dans le cadre domestique est souvent citée comme une des principales causes de sans-abrisme parmi les femmes. Des études réalisées dans un certain nombre de pays indiquent que le pourcentage de femmes sans domicile qui ont connu la violence domestique va de 40% au Royaume-Uni et en Irlande à 50% au Portugal et en Hongrie avec des taux extrêmement élevés de sévices exercés par des partenaires en Espagne (100%) et en Suède (93%).³ Si la VD joue clairement un rôle très important dans le sans-abrisme parmi les femmes, il importe de noter que le sans-abrisme est un processus et le résultat d'une interaction complexe de facteurs structurels, systémiques et individuels. Dans le cas du sans-abrisme parmi les femmes, les violences basées sur le genre interagissent avec un large éventail de processus d'inégalités, d'exclusion sociale et de marginalisation.

Lorsque les femmes quittent leur domicile pour échapper à la VD, elles sont sans domicile selon la typologie ETHOS de la FEANTSA sur le sans-abrisme et l'exclusion liée au logement⁴. Elles peuvent rester pendant une courte période dans un centre



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

2 Définition de l'OMS : https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/77432/WHO_RHR_12.36_eng.pdf;jsessionid=DD7AB41B59B964CD72D63ACC89B2CCD0?sequence=1

3 Women's Journey to Homelessness (Mayock and Sheridan, 2012); Quartos, pensões e hospedarias: a realidade do alojamento apoiado em Lisboa e no Porto. Instituto de Segurança Social Estudo dos Sem-Abrigo. Lisbon: ISS. (Baptista et al., 2005)

4 <https://www.feantsa.org/download/ethos2484215748748239888.pdf>

d'hébergement, dans un refuge pour femmes, dans un centre d'hébergement pour sans-abri, dans un hébergement précaire, ou peut-être rester temporairement chez des amis, des proches ou encore dormir dans la rue. De nombreuses données indiquent qu'il n'existe pas suffisamment de places dans les refuges pour femmes ni suffisamment de centres d'hébergement ouverts aux deux genres. Les centres d'hébergement mixtes sont souvent dans l'incapacité de répondre aux besoins d'accompagnement spécifiques des femmes victimes de violences. L'invisibilité des femmes sans domicile (surtout de celles qui vivent temporairement chez des amis ou des proches, connue également sous le nom de *sans-abrisme caché*), entrave l'accès des femmes au logement et à l'accompagnement et est un obstacle pour briser le cycle de violence. Les femmes qui dorment dans la rue sont extrêmement vulnérables face à la violence. En général, toutes les femmes dans des situations de sans-abrisme risquent d'être confrontées à la violence lorsqu'elles accèdent à des services d'accompagnement, comme des centres d'accueil ou des centres d'hébergement.

Le manque de services, et plus particulièrement celui de services destinés aux femmes, engendre une situation où les femmes victimes de sans-abrisme et de violence restent sans accompagnement. Si les besoins des femmes sans domicile et des femmes fuyant la violence sont souvent interconnectés, les secteurs qui les aident ne collaborent que trop rarement et les femmes se retrouvent au milieu de ces deux types de services sans bénéficier de l'accompagnement dont elles ont besoin.

Les services d'aide aux sans-abri peuvent fournir aux femmes sans domicile un accompagnement, mais ils possèdent rarement les outils ou ressources nécessaires pour répondre aux besoins liés à des stress traumatiques récents ou passés. La violence domestique et la violence exercée par un partenaire intime, en raison de leur nature récurrente, engendrent souvent des traumatismes. Le projet PIE4shelters veut contribuer à l'amélioration de l'accompagnement des femmes victimes de VBG et de sans-abrisme.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

Considérations importantes pour améliorer les réponses des services aux femmes victimes de VBG et de sans-abrisme

2



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

Le présent chapitre fournit des informations très importantes pour les services qui souhaitent établir des environnements centrés sur le vécu traumatique. Il propose des solutions pour fournir un accompagnement approprié pour le personnel qui est constamment exposé au vécu traumatique. Le tableau *Compétences clés des environnements centrés sur le vécu traumatique* présente différents niveaux de compétences nécessaires pour aider le personnel travaillant avec les services d'aide aux sans-abri à devenir des environnements centrés sur le vécu traumatique.

L'importance des systèmes d'accompagnement du personnel

Le stress d'exposition, le traumatisme vicariant et l'usure de compassion peuvent être considérés comme des risques du métier dans des établissements comptant de nombreuses personnes traumatisées. Par conséquent, les organisations qui proposent des services aux personnes ayant un vécu traumatique ont la responsabilité pratique et éthique de gérer ces risques⁵. Certaines études indiquent en outre que le travail avec des groupes de personnes perturbées peut générer une croissance post-traumatique vicariante⁶. Le suivi traumatique devrait inclure du temps pour parler des effets du travail et des sentiments personnels, lutter directement contre le traumatisme vicariant et utiliser une approche collaborative axée sur les ressources⁷. La pratique réflexive (qui peut être séparée ou faire partie intégrante du suivi) aide le personnel à se montrer moins réactif par rapport aux problèmes et comportements des usagers et à mieux comprendre ce qui fonctionne ou non dans les situations cliniques pratiques⁸.

Évaluation des besoins : Début d'une transformation vers des environnements centrés sur le vécu traumatique

Pour devenir un environnement centré sur le vécu traumatique, les organisations doivent être prêtes à analyser des éléments tels que l'environnement physique, les

relations avec le personnel, les communications, les systèmes d'accompagnement du personnel et les interventions cliniques. L'évaluation des besoins des bénéficiaires et des expériences des services a joué un rôle prépondérant dans le lancement de ce projet dans tous les pays partenaires. Pour ce faire, les bénéficiaires ont utilisé un instrument validé⁹. Des consultations initiales ont été organisées avec le personnel et des organismes externes travaillant sur les VBG et la VD en vue de définir les besoins de formation. Des enquêtes et des entretiens ont également été réalisés par des femmes et avec des femmes qui ont été victimes de VD afin de définir les lacunes des interventions centrées sur le vécu traumatique. Ces informations ont servi de base pour le développement des outils de formation.

Les principes clés d'un accompagnement adéquat pour les survivantes de la violence domestique et du contrôle coercitif

Les domaines suivants représentent des principes importants pour le développement et le maintien d'un environnement centré sur le vécu traumatique.

- ▶ *Environnement de respect mutuel* : Afin de réduire les effets de la violence domestique sur la confiance et l'estime de soi d'une femme, il importe de développer un environnement social de respect mutuel. Pour lui permettre de répondre à ses propres besoins et aux besoins de ses enfants, il importe de mettre en place **un soutien sans jugement afin de reprendre le contrôle de son processus de rétablissement et prendre ses propres décisions**.
- ▶ *Accès à la psychoéducation* : **L'accès à l'information est essentiel pour le renforcement des capacités des survivantes** et leur permettre de s'éloigner du sentiment de blâme imposé par les partenaires abusifs. L'accès à l'information ouvre la voie à la réflexion, à la compréhension et à l'action. Les environnements



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

- 5 Slattery, M. & Goodman, L. (2009). Secondary traumatic stress among domestic violence advocates: Workplace risk and protective factors. *Violence Against Women*, 15(11), 1358-1379.
- 6 Arnold, D., Calhoun, L., Tedeschi, R., & Cann, A. (2005). Vicarious posttraumatic growth in psychotherapy. *Journal of Humanistic Psychology*, 45(2), 239-263; Herman, J. L. (1997). *Trauma and recovery*. New York: BasicBooks.
- 7 Sommer, C., & Cox, J. (2005). Elements of supervision in sexual violence counselors' narratives: A qualitative analysis. *Counselor Education & Supervision*, 45, 119– 134. doi:10.1002/j.1556-6978.2005.tb00135.x
- 8 Schön, D. A. (1983). *The reflective practitioner: How professionals think in action*. New York: Basic Books.
- 9 Sullivan, C.M., & Goodman, L. (2015). A guide for using the Trauma Informed Practices (TIP) Scales. Disponible sur : dvidenceproject.org/evaluation-tools.

centrés sur le vécu traumatique englobent également une psychoéducation sur les traumatismes.

- ▶ **Établissement de liens (relations) :** Des liens sûrs dans ce contexte impliquent la diminution du stress et l'augmentation de la confiance. Cela permet le rétablissement des personnes affectées par des traumatismes en leur offrant des **expériences différentes de relations**, au sein desquelles elles peuvent se sentir en sécurité plutôt que menacées, et au sein desquelles le choix prend la place du contrôle, la collaboration celle de la coercition, et enfin la confiance celle de la trahison. Ces liens permettent d'éliminer l'association entre le traumatisme et les relations, et font partie intégrante du rétablissement.
- ▶ **Accent sur les forces : Le travail avec les survivantes selon une approche basée sur les forces** est conforme avec l'**environnement de respect mutuel**. Les crises s'accompagnent souvent d'un sentiment de perte de contrôle et il importe d'aider les survivantes à reprendre le contrôle de leur vie. Les bénéficiaires des services ont des forces sur lesquelles il faut se baser. Il leur a fallu beaucoup de courage et de volonté pour avoir survécu aussi longtemps.
- ▶ **Réponses culturelles et Inclusivité : Toutes les femmes doivent pouvoir accéder aux systèmes d'accompagnement nécessaires pour leur sécurité.** Les femmes et les familles de certains milieux peuvent être confrontées à des obstacles supplémentaires pour accéder aux services, comme le racisme, la pauvreté, le statut de réfugié, le handicap, l'âge, l'orientation sexuelle, le statut d'emploi, la santé mentale, la toxicomanie, l'alcoolisme ou d'autres facteurs d'identité sociale¹⁰. Ces femmes et leurs enfants peuvent être plus vulnérables face à de nouvelles violences. Elles ont besoin d'une aide spécifique pour bénéficier de services adéquats en fonction de leurs besoins.

▶ **Aide à la parentalité :** Il ne faut jamais blâmer la survivante pour non-protection de ses enfants dans les cas de violence domestique. C'est la violence du bourreau qui a placé les enfants dans une situation de risque. Les compétences des survivantes en matière de parentalité et les relations avec leurs enfants peuvent être minées tout au long des violences. **Tout parent non-violent devrait être aidé pour améliorer ses compétences et sa confiance en sa capacité de s'occuper de ses enfants.**

▶ **Importances des principes clés pour sortir du contrôle coercitif :** On reconnaît de plus en plus le rôle persistant et central du contrôle coercitif dans l'enlèvement des femmes dans des situations de VD. Le contrôle coercitif est défini comme un comportement violent et abusif persistant et délibéré au cours d'une période prolongée, et vise à obtenir obéissance et à créer un état constant de peur et de menace. Les principes clés précités (notamment ceux de la psychoéducation et de l'environnement de respect qui permet à la personne de reprendre le contrôle de sa vie et d'établir des liens positifs) sont essentiels pour aider les survivantes à se rétablir de cette expérience traumatisante. Les personnes victimes de contrôle coercitif développent une image négative d'elles-mêmes, un sentiment de doute par rapport à leurs capacités, une culpabilité et une perte de contrôle. Le contrôle coercitif oblige les survivantes à arrêter de voir leurs amis et leurs proches (et de limiter au maximum les contacts sociaux en dehors de la relation). Le contrôle coercitif peut également impliquer des violences financières comme la limitation de l'accès à l'argent. Les femmes survivantes de VD et de contrôle coercitif vivent sous la menace constante de violence, ont l'impression de *marcher sur les œufs* et sont constamment exposées à des niveaux élevés de stress. La VD et le contrôle coercitif empêchent les femmes concernées de définir leur propre vie à cause de violences persistantes, psychologiques, physiques et/ou sexuelles, de coercition, de manipulation, d'intimidation, d'isolement et d'avalissement.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

¹⁰ Sanderson, Christiane (2008). *Counselling Survivors of Domestic Abuse*. Kingsley, London. 'A History of abuse increases vulnerability to domestic abuse and should not be understood as indicative of personality disturbance'.

La psychoéducation permet aux femmes d'établir un sentiment alternatif aux expériences abusives et de développer un nouveau mode de pensée, différent de la culpabilité imposée par le partenaire abusif. Elle permet aux femmes de reprendre le contrôle de leur vie et de reprendre confiance en leur capacité de vivre une vie autodéterminée et autonome.

Compétences clés des environnements centrés sur le vécu traumatique

Les éléments clés présentés ci-dessous englobent différents niveaux d'expertise et de compétences nécessaires pour aider les services d'aide aux sans-abri à devenir des services centrés sur le vécu traumatique. Cette approche est conforme avec l'idée que chaque rencontre avec le personnel d'un service d'aide aux sans-abri est une opportunité d'éliminer l'association entre le traumatisme et les relations¹¹, ce qui est très important dans le domaine de la violence domestique. Comme le décrit en détail le chapitre *PIE et TIP – Points communs et Différences*, les pratiques centrées sur le vécu traumatique se concentrent sur la définition des expériences de vie difficiles, notamment sur les expériences traumatiques des usagers, en se reposant sur les domaines de la neuroscience et de la prise en charge sociale pour promouvoir le bien être tant

des bénéficiaires que du personnel. Le terme « environnements centrés sur le vécu traumatique », comme utilisé dans ce guide, fait référence aux services et organisations qui se concentrent sur le vécu traumatique, et qui appliquent les connaissances et pratiques centrées sur le vécu traumatique. Ce guide, et le projet PIE4shelters dans le cadre duquel ce guide a été élaboré, se concentre sur les traumatismes liés aux violences basées sur le genre, à la violence domestique et à la violence exercée par un partenaire intime.

Les niveaux de formation reflètent le rôle et les degrés de responsabilité du personnel pour répondre à l'impact des traumatismes. **Le Niveau de base** présente le niveau de connaissances et de compétences pour tous les travailleurs des services d'aide aux sans-abri. **Le niveau Compétences pratiques** décrit les connaissances et compétences nécessaires pour le personnel ayant un contact direct avec les personnes ayant un vécu traumatique. **Le niveau Compétences pratiques avancées** concerne le personnel qui travaille directement avec les personnes affectées par des événements traumatiques et qui fournit des services spécifiques pour lutter contre les impacts de ces événements traumatiques. Enfin, **le niveau Environnement organisationnel** centré sur le vécu traumatique guide les organisations pour leur permettre de développer des structures et des aides centrées sur le vécu traumatique.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

NIVEAU DE FORMATION	CONNAISSANCES ET COMPÉTENCES	PERSONNEL / SERVICE	RÉSULTATS
Niveau de base sur les TIP	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Connaissance générale des traumatismes, de la prévalence, des signes et des symptômes ▶ Connaissance des VBG/VD et des impacts sur le comportement et le bien-être mental et émotionnel des survivantes ▶ Compétences relationnelles appropriées pour faciliter la recherche d'aide de ce groupe vulnérable ▶ Compétences pour identifier l'impact des attitudes sexistes et de la discrimination au niveau de l'accès des femmes aux services ▶ Connaissances des facteurs de stress au travail et de l'aide protectrice et préventive ▶ Connaissance des principes et caractéristiques des environnements centrés sur le vécu traumatique 	<p>Tout le personnel des services d'aide aux sans-abri avec un contact occasionnel ou administratif avec les bénéficiaires</p> <p>Tous les accompagnateurs</p>	<p>Capacité à adapter leurs pratiques pour réduire le risque de nouveau traumatisme et de victimisation</p>
TIE : Compétences pratiques	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Compréhension de l'impact de la DV sur la capacité des survivantes demander de l'aide ▶ Capacité à établir des relations de confiance avec les bénéficiaires ▶ Capacité à répondre aux besoins des bénéficiaires, à identifier les éléments déclencheurs et à éviter les nouveaux traumatismes ▶ Capacité à se baser sur les forces des bénéficiaires ▶ Identifier et éliminer les obstacles à la sécurité et la protection des femmes 	<p>Personnel des services d'aide aux sans-abri qui rencontre régulièrement des femmes victimes de VBG</p>	<p>Capacité à aider les femmes survivantes de VBG/VD à améliorer leur sécurité/protection immédiate et à se diriger vers des services adaptés à leurs besoins et souhaits</p>



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union



NIVEAU DE FORMATION	CONNAISSANCES ET COMPÉTENCES	PERSONNEL / SERVICE	RÉSULTATS
<p>TIE : Compétences pratiques avancées</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Connaissance des différents facteurs qui impactent le type et l'intensité des réponses au vécu traumatique, comme le passé traumatique et le type et la fréquence des événements traumatiques, la disponibilité du système d'accompagnement et le contexte culturel pour moi la phrase doit vouloir dire « connaissance des mécanismes qui impactent les réponses de protection dans les situations de danger comme l'existence d'un vécu traumatique antérieur, le contexte social et culturel, l'existence et la disponibilité d'un système d'accompagnement ▶ Différents outils d'intervention pour soutenir la résolution des traumatismes liés à la VD ▶ Soutien à la parentalité et aides dans le contexte de la VD ▶ Capacité à fournir des outils psychopédagogiques pour renforcer les compétences des femmes survivantes de VBG ▶ Capacité à soutenir l'implication et le suivi ambulatoire des femmes dans l'offre des services ▶ Compétences et orientation du travail centrés sur le vécu traumatique ▶ Capacité à s'engager dans des dispositifs d'accompagnement tels que le suivi et prioriser un projet individuel de prise en charge 	<p>Personnel travaillant dans des services spécialisés pour les femmes victimes de VBG tels que les refuges et les centres d'aide pour les victimes de viol</p>	<p>Capacité à intervenir pour améliorer la sécurité, la stabilisation et la reconstruction des femmes affectées par des traumatismes liés aux VBG/VD</p>
<p>Environnement organisationnel centré sur le vécu traumatique</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Capacité à mettre à jour des politiques et procédures conformément à des principes centrés sur le vécu traumatique ▶ Capacité à appliquer des principes en matière de management, comme la prise de décision, en vue de soutenir des relations de travail dans l'organisation qui se basent sur les principes centrés sur le vécu traumatique ▶ Veiller à développer des relations respectueuses qui placent l'accent sur la confiance et le respect de la vie privée du bénéficiaire ▶ Comprendre et mettre en œuvre des systèmes d'accompagnement pour permettre au personnel de réduire l'impact de leur exposition à des expériences traumatiques ▶ Capacité à mettre en œuvre des mécanismes de planification, d'évaluation et de feedback pour garantir le développement d'un environnement organisationnel centré sur le vécu traumatique. 	<p>Conseils d'administration/ Directions</p>	<p>Capacité à développer et maintenir des systèmes et structures conformes aux principes centrés sur le vécu traumatique, afin de réduire les impacts négatifs de l'exposition aux expériences traumatiques sur les bénéficiaires et le personnel des services</p>



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

Défis

La collaboration avec des services traditionnels d'aide aux sans-abri et des services spécialisés sur la question de la violence domestique dans le cadre de ce projet a comporté plusieurs défis, dont les suivants :

- ▶ Comment introduire une réponse différente de celles des services traditionnels d'aide aux sans-abri
- ▶ Quelles sont les grandes lignes d'une formation en matière de VBG et de violence domestique pour le personnel des services traditionnels d'aide aux sans-abri
- ▶ Comment améliorer les connaissances et compétences du personnel des services spécialisés en matière de VBG
- ▶ Comment améliorer l'accompagnement du personnel qui aide les femmes avec un vécu traumatique
- ▶ Comment garantir un lien entre les principes nécessaires pour travailler avec les survivantes des VBG et de la VD et ceux appliqués au travail avec les personnes sans domicile en général
- ▶ Comment inclure une perspective de genre dans les organismes qui travaillent tant avec des hommes qu'avec des femmes
- ▶ Comment s'assurer que le projet améliore l'accompagnement et la protection des femmes sans abri contre les VBG et la VD, en se basant sur une base de données de plaidoyer, de justice sociale et de changement social, essentielle pour éliminer la violence à l'égard des femmes¹²

L'intégration de services centrés sur le vécu traumatique s'est avérée essentielle dans les aspirations du projet. Un cadre pour les services psychologiquement éclairés a été développé par l'État Britannique et des organismes de santé mentale¹³ dans le cadre d'une prise de conscience que les personnes sans abri présentent souvent des besoins psychologiques et émotionnels et que les services sont souvent mal équipés pour répondre à ces besoins¹⁴.

L'approche centrée sur le vécu traumatique considère les symptômes et comportements psychologiques et émotionnels des bénéficiaires comme des réponses aux vrais événements et expériences traumatiques. Cet accent sur « *ce qui vous est vraiment arrivé* » est particulièrement important dans les services travaillant sur la violence domestique afin de :

- ▶ Soutenir la définition des besoins des usagers
- ▶ Évaluer les besoins de protection en évaluant le risque de violences et sévices répétés
- ▶ Reconnaître la propension des survivantes à ne pas demander d'aide par crainte de leur bourreau et en raison de la honte sociale et de la stigmatisation liées aux violences domestiques
- ▶ Lier les stratégies d'adaptations psychologiques et comportementales des victimes souffrant de traumatismes complexes à l'expérience d'abus et de violence par un proche, généralement pendant une période prolongée

Le dernier point déplace l'accent du diagnostic des usagers sur une évaluation qui prend en compte le vécu traumatique. Il nous rappelle que les symptômes traumatiques ne sont pas l'origine des souffrances des usagers mais bien les conséquences de ces souffrances.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

12 Cris M. Sullivan & Linda Olsen (2017): Common ground, complementary approaches: adapting the Housing First model for domestic violence survivors, Housing and Society, DOI: 10.1080/08882746.2017.1323305

13 Le Département britannique des Communautés et du Gouvernement local (DCLG), et le Service national de développement de la santé mentale (NMHDS) : Haigh, R., Harrison, T., Johnson, R., Paget, S. & Williams, S. (2012) "Psychologically informed environments and the "Enabling Environments" initiative", Housing, Care and Support, 15 (1), 3442.

14 Breedvelt, J.F. (2016). Psychologically Informed Environments: A Literature Review. Mental Health Foundation: London.

Définir le cadre

Un des points forts du cadre des PIE est qu'il a été expressément conçu de façon assez large et universel au niveau des principes. Toutefois, une réponse doit être spécifique et adaptée à l'expérience et aux besoins d'une population distincte. L'un des points les plus importants du projet a été d'impliquer des experts du secteur des VBG et de coopérer avec des services de ce domaine pour développer les formations et bénéficier de leur supervision. Comme défini par la phase d'évaluation du projet et par le travail des partenaires locaux pour intégrer des éléments du modèle centré sur le vécu traumatique, le modèle axé sur le vécu traumatique est devenu l'accent du travail professionnel. La valeur de ce cadre est qu'il s'agit d'une réponse humaine universelle à des problèmes aussi graves que la violence et les sévices répétés. Il peut être adapté et appliqué à une large gamme de services en vue de répondre de façon sûre aux besoins des personnes affectées par les VBG et la VD dans des services traditionnels et spécialisés d'aide aux sans-abri¹⁵. Il place l'accent sur le bien-être des bénéficiaires et du personnel, ce qui a été très apprécié par le personnel des partenaires locaux.

Une définition commune des violences basées sur le genre et de la violence domestique

La façon dont le personnel et d'autres membres d'une organisation définissent un problème peut déterminer le type, la qualité et la cohérence de la réponse aux bénéficiaires du service. La violence domestique dans la plupart des pays englobe souvent un certain niveau de stigmatisation sociale. Les attitudes et croyances par rapport au genre peuvent sous-tendre des opinions fortes. Les perspectives individuelles peuvent varier, certains considérant la violence domestique comme un problème privé entre les membres d'un couple et d'autres la considérant comme le fruit des rapports de pouvoirs entre les hommes et les femmes et de l'ordre établi par une société. De nombreuses femmes victimes de violence domestique ne parlent pas aux accompagnants par peur d'être jugées ou blâmées pour les sévices subis ou pour le fait d'être restées dans ces relations. Le silence, la honte et le blâme isolent les femmes, ce qui les rend encore plus vulnérables aux violences. Il importe de contac-

ter votre service local ou national/régional d'aide aux personnes victimes de violence domestique afin de suivre une formation pour garantir une définition commune de la violence domestique et mieux répondre aux besoins des femmes touchées par ce problème.

Importance d'une approche englobant l'ensemble de l'organisation

Les organisations doivent adopter une approche centrée sur le vécu traumatique pour modifier leurs politiques et pratiques et prendre en considération les expériences traumatiques des bénéficiaires. Les organisations centrées sur le vécu traumatique peuvent mettre en place des structures et processus au niveau des services ou niveau administratif pour orienter l'initiative.

Formation sur les compétences clés pour les environnements centrés sur le vécu traumatique

Les organisations et services centrés sur le vécu traumatique fournissent à l'ensemble de leurs membres une compréhension basique de l'impact psychologique, neurologique, biologique, social et spirituel que les traumatismes et les violences peuvent avoir sur les personnes qui demandent de l'aide (les bénéficiaires des services) et sur les personnes qui fournissent cette aide (le personnel de ces services).

La plupart des formations données dans le cadre de ce projet (présentées à l'annexe) étaient introductives. Toutefois, différentes formations peuvent facilement être développées en utilisant le *cadre des environnements centrés sur le vécu traumatique* (incluant un programme de sensibilisation à la violence domestique, au genre et aux VBG et à la prévention des nouveaux traumatismes, une formation centrée sur le vécu traumatique des comportements inhabituels et difficiles, une formation sur les techniques centrées sur le vécu traumatique pour le personnel travaillant directement avec des survivantes de traumatismes, une formation sur des services d'accompagnement du personnel centrés sur le vécu traumatique, un suivi pour inclure les problématiques du traumatisme vicariant et de l'auto-prise en charge du personnel).



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

3

Recommandations
pratiques pour
permettre aux services
d'améliorer leurs
réponses aux femmes
victimes de sans-abrisme
et de violences basées sur
le genre

a. Entretiens avec des experts

La FEANTSA a réalisé une série de petits entretiens semi-structurés en vue d'évaluer les effets immédiats des formations et des expériences en matière de travail centré sur le vécu traumatique. Les résultats de ces entretiens seront très utiles pour les services qui souhaitent mettre en œuvre des services davantage centrés sur le genre et sur le vécu traumatique.

Des entretiens ont été réalisés avec des services d'aide aux sans-abri, des services d'aide aux survivantes des VBG et des services spécifiquement destinés aux femmes dans tous les pays partenaires (Hongrie, Irlande, Royaume-Uni, Belgique et Italie). En Hongrie, les entretiens ont été réalisés avec le coordinateur du projet chargé de la mise en œuvre de PIE à BMSZKI, la principale organisation travaillant dans ce domaine. En Irlande, les entretiens ont été réalisés avec la directrice adjointe et la coordinatrice des services pour les femmes d'ADAPT, le plus grand fournisseur de refuges pour femmes dans le pays, qui propose également une aide sociale et psychologique et qui dirige une ligne d'appel d'urgence disponible 24h/24 pour les femmes et les enfants victimes de violences basées sur le genre ou de violence domestique. Pour le Royaume-Uni c'est le directeur des services de logement accompagné de Solace Women's Aid qui a été interviewé. Solace dirige des refuges pour femmes, des services d'hébergement et des services d'accompagnement, incluant un accompagnement thérapeutique. Un autre entretien a été réalisé avec un psychologue de Londres et un expert en PIE qui dirige des groupes de réflexion dans des services d'aide aux sans-abri et qui aide les services à se centrer sur le vécu traumatique. En Belgique, la directrice du CVFE, partenaire belge du projet, a été interviewée. En Italie, un entretien conjoint a été réalisé avec le coordinateur de l'Association Casa Betania et le coordinateur du refuge pour femmes de l'association. L'association aide les personnes sans domicile et confrontées à d'autres problèmes sociaux ainsi que les personnes qui souffrent de troubles psychiques.

La section suivante présente les aspects clés qui sont nécessaires pour améliorer les réponses pour les femmes victimes de VBG et de sans-abrisme en introduisant des approches centrées sur le genre et sur le vécu traumatique. Ces points ont été définis lors de la phase d'évaluation du projet PIE4shelters, après plusieurs formations et réunions.

Comment y arriver : Expériences de services qui sont devenus des environnements centrés sur le vécu traumatique

Les services qui ont décidé d'améliorer leurs réponses aux femmes victimes de VBG et de sans-abrisme ont souligné que les éléments suivants devaient être pris en considération pour devenir des services centrés sur le vécu traumatique :

- ▶ **Impliquer l'ensemble de l'organisation** dans la mise en œuvre d'une approche centrée sur le vécu traumatique ou, dans les très grandes organisations, tout le personnel d'un service spécifique. Garantir l'implication de toutes les équipes.
 - ▷ Organiser **des discussions régulières** sur la façon dont l'ensemble de l'organisation ou du service réagit aux traumatismes, et s'assurer que le personnel connaisse les différents éléments déclencheurs
 - ▷ Les services ont défini la nécessité d'échanges réguliers sur **l'état des lieux** en termes de ressources d'un service centré sur le vécu traumatique (ce qui fonctionne bien et ce qui doit être amélioré), en impliquant l'ensemble du personnel et tous les niveaux du service. Une **aide externe complémentaire** peut s'avérer extrêmement utile pour définir les points à améliorer et faciliter la transition de l'organisation vers un service centré sur le vécu traumatique.
 - ▷ Fournir une pratique réflexive externe pour garantir que les expériences du personnel **soient prises en compte dans les décisions de la direction**. En outre, la direction doit bien comprendre les conséquences de certaines procédures ou politiques pour le personnel. Les directeurs doivent également s'engager dans des pratiques pédagogiques continues.
 - ▷ Développer une **définition commune** des conséquences des violences basées sur le genre et de la violence domestique et des traumatismes qui y sont liés dans l'ensemble de l'organisation et garantir la mise en place d'une réponse centrée sur le genre pour les femmes. Les réponses doivent prendre en considération la nature fondamentalement traumatisante des expériences violentes.



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

- ▷ S'assurer que la transition vers un service centré sur le vécu traumatique **reste à l'ordre du jour**. Une équipe spéciale peut être mise en place, et celle-ci inclurait le personnel de différents niveaux et de différentes fonctions. Les services doivent être évalués régulièrement par les bénéficiaires et ce feedback doit être utilisé dans le processus de transition.
- ▶ Garantir l'accès de l'ensemble du personnel à des **formations** sur les pratiques centrées sur le vécu traumatique et les pratiques centrées sur le genre de façon **régulière**, en incluant la direction des services.
- ▷ S'assurer que les formations permettent au personnel de définir les signes et les symptômes des violences et des traumatismes.
- ▷ Les services doivent prévoir des **formations de perfectionnement pour le personnel**. Les services centrés sur le vécu traumatique concernent principalement la façon dont il faut aider les bénéficiaires. Des formations régulières encouragent le personnel à découvrir les nouvelles méthodes d'accompagnement, et à se demander ce que la personne ressent plutôt que de dire aux femmes ce qu'elles doivent faire ensuite. Les services qui ont commencé à mettre en œuvre des approches basées sur le vécu traumatique soulignent l'importance pour le personnel de comprendre la relation entre le parcours personnel des femmes et leur situation actuelle. Cette compréhension permettra au personnel d'aider les femmes à **débloquer** leurs compétences qui sont entravées par des traumatismes et des expériences de violence et à vivre une vie plus enrichissante.
- ▶ S'assurer que le personnel bénéficie de suffisamment de **pratiques réflexives**, incluant des études de cas et un suivi clinique
- ▷ Ces pratiques permettent au personnel **de donner du sens à ses expériences professionnelles** et de développer une attitude compréhensive (plutôt que de porter des jugements). Un expert, qui aide les services à devenir des environnements centrés sur le vécu traumatique, souligne l'importance

de la prise en considération des parcours personnels et individuels des bénéficiaires dans le **développement des services**. Pour ce faire, il importe de voir plus loin que les décisions individuelles et de la dynamique psychologique et reconnaître les déterminants structurels et socioéconomiques qui conduisent aux expériences et réactions spécifiques de la personne.¹⁶

- ▷ Garantir que le personnel bénéficie de l'aide nécessaire pour gérer le **traumatisme vicariant**. Le traumatisme vicariant doit être perçu comme une réaction normale à une exposition répétée au traumatisme, et non comme un signe de *ne pas bien faire son travail*. Les services doivent fournir un suivi adéquat et réfléchir à la façon dont les collaborateurs peuvent soutenir les personnes victimes de traumatisme vicariant. Il est essentiel pour les directeurs des services de bien comprendre le traumatisme vicariant et de fournir une aide adéquate aux membres de leur personnel.
- ▷ Outre la supervision et les formations, les directions doivent contribuer à une **culture d'entraide** parmi les membres de leurs personnels et vouloir développer une culture organisationnelle qui **place l'accent sur l'apprentissage** et accepte les erreurs dans le cadre des processus d'apprentissage.
- ▶ Garantir une **bonne communication entre les équipes** et un **travail bien coordonné**. Une bonne communication permet d'éviter les conflits entre les équipes.
- ▷ S'assurer que les travailleurs individuels ne soient pas seuls dans un *vide organisationnel* pour prendre les décisions. **Garantir des rôles clairs pour les membres du personnel**. Par exemple, s'assurer que les membres du personnel sachent qu'ils ne doivent pas devenir des experts du vécu traumatique ou fournir une psychothérapie mais bien fournir une réponse adéquate et centrée sur le vécu traumatique.
- ▶ Il importe de développer des **relations** avec les autres. Les relations entre les femmes et le personnel sont essentielles pour se diriger vers des réponses centrées sur le vécu traumatique.



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

16 Une perspective de développement implique également de passer de la question « quel est le problème de cette personne » à la question « qu'est-ce qui est arrivé à la personne ».

- ▷ Les environnements centrés sur le vécu traumatique permettent aux femmes de mieux se connaître, non seulement grâce à leur relation avec les accompagnants mais également via les interactions quotidiennes avec d'autres femmes. Les relations au sein d'un refuge peuvent contribuer au rétablissement des femmes et permettre à ces femmes de bénéficier d'une entraide et de se sentir moins isolées. Le fait de vivre ensemble contribue à la solidarité des femmes avec d'autres femmes et au sentiment d'autonomisation.
- ▷ Les femmes devraient avoir accès aux heures de consultation des membres du personnel car elles peuvent avoir des préférences des personnes avec lesquelles elles peuvent parler.
- ▶ S'assurer que le personnel soit conscient que **les environnements physiques et sociaux** peuvent s'avérer être des éléments déclencheurs émotionnels et psychologiques pour les usagers affectés de traumatismes. La formation centrée sur le vécu traumatique couvre cet aspect.
 - ▷ Les services doivent s'assurer être des **espaces suffisamment sûrs** pour les femmes. Il est indispensable que les femmes se sentent en sécurité pour pouvoir se rétablir des VBG et des traumatismes qui y sont liés.
 - ▷ Amélioration des **espaces physiques**. Il peut s'agir de petites choses comme l'installation d'un canapé, la peinture de murs ou l'ajout de jolies affiches (certaines améliorations des espaces physiques ont besoin de peu de budget). Les signes d'instruction devraient être réduits au strict minimum pour éviter d'invoquer un sentiment de contrôle (comme le font les relations abusives) et le message devrait être placé sur ce que le service fait pour les femmes plutôt que sur ce que les femmes doivent faire. Les services centrés sur le vécu traumatique soulignent l'importance de la beauté des espaces pour soutenir le rétablissement.
 - ▶ Garantir un accompagnement **centré sur le genre**. La personne doit aider les femmes à répondre à leurs besoins et toujours leur demander la façon dont elles souhaitent être accompagnées. L'expérience de la violence implique une perte de contrôle sur sa propre vie. Le processus d'accompagnement doit s'assurer que **les femmes reprennent le contrôle de leur vie**. Les services d'accompagnement doivent dès lors s'assurer que les femmes ont le **contrôle** sur le processus d'accompagnement à tout moment.
 - ▷ En matière d'approche centrée sur le genre, il importe de mentionner une bonne pratique venant de Belgique, à savoir le « Processus de domination conjugale ». Elle offre au nouveaux membres du personnel une introduction systémique et centrée sur le genre aux VBG.
- ▶ La fourniture de services centrés sur le vécu traumatique implique une utilisation consciente du **langage** : le langage doit transmettre un sentiment de sécurité pour les femmes au sein des services, le sentiment que les services sont là pour les aider et qu'elles peuvent faire confiance au personnel. Le langage devrait être le plus accessible possible, en évitant notamment le jargon, et doit prendre en considération les niveaux linguistiques et les niveaux d'alphabétisation. Le langage est essentiel pour assurer une prise en charge adéquate des problèmes. Par exemple, les problèmes de comportement doivent être abordés en plaçant l'accent sur l'accompagnement et non sur la punition.
- ▶ Les services doivent placer l'accent sur le sans-abrisme en tant qu'expérience traumatisante. Il est par conséquent essentiel de voir plus loin que le logement et de s'assurer que les femmes et les enfants ont accès à une **aide psychologique**. L'aide psychologique est extrêmement utile lorsque des problèmes de toxicomanie et d'alcoolisme sont impliqués. Il peut être utile d'identifier des professionnels locaux qui travaillent explicitement avec des personnes victimes de violences basées sur le genre ou de violence domestique et de traumatismes qui y sont liés.
- ▶ Pour permettre à davantage de femmes d'accéder aux services traditionnels d'aide aux sans-abri, ces services devraient prévoir **un service minimum destiné uniquement aux femmes** dans un espace séparé, au moins quelques heures par semaine.
- ▶ Permettre au personnel d'améliorer sa réponse aux **femmes qui accèdent et/ou restent dans les services sous l'influence de drogues**. Une attention particulière devrait être accordée à la gestion des réactions de crainte et à l'amélioration du niveau de tolérance du personnel.



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

- ▶ L'établissement d'un **système d'évaluation interne** est très utile notamment dans le cadre de la mise en œuvre d'approches centrées sur le vécu traumatique car un tel système permet d'engendrer des données sur l'efficacité de l'approche (ce qui peut être très utile pour les discussions avec les directions et les entités adjudicatrices).
- ▶ **Les centres d'hébergement** doivent garder à l'esprit que les bourreaux pourraient venir dans les centres d'hébergement pour chercher des femmes vulnérables. Certains de ces hommes peuvent également être des usagers des services. Une solution pour créer un environnement sûr pour les femmes est de développer des règles contre les comportements violents et de se montrer attentif aux signes de violence exercée par un partenaire parmi les bénéficiaires des services. En cas de comportement abusif, le personnel doit se concentrer sur la femme et fournir l'accompagnement nécessaire pour lui permettre d'échapper à la situation violente.¹⁷

A long terme, certains services prévoient d'intégrer un travail centré sur le vécu traumatique dans d'autres institutions et organisations locales telles que la police, les services judiciaires, les services sociaux, les services de protection de l'enfance et les agences familiales. Cela contribuera à améliorer la réponse globale des services locaux pour les femmes et les enfants victimes de violence. Les professionnels doivent comprendre la dynamique des relations violentes, comprendre notamment pourquoi les victimes retournent chez leurs bourreaux, mieux comprendre la perspective de la femme et apprendre le langage à utiliser pour parler avec les victimes. Les informations devraient être partagées de façon à éviter, dans la mesure du possible, le besoin de témoigner plusieurs fois, ce qui peut provoquer de nouveaux traumatismes et une revictimisation.

Les services doivent fournir un accompagnement spécifique aux **femmes avec enfants** : de nombreuses femmes qui utilisent les services d'aide aux sans-abri ont des enfants placés dans des organismes publics ou gardés par leur bourreau. Certaines

femmes ont la garde de leurs enfants et les partenaires violents ont des droits de visite. Un accompagnement spécifique doit être fourni car les bourreaux utilisent souvent ces visites pour poursuivre leur emprise violente. Cela peut être traumatisant tant pour la mère que pour les enfants. Les services devraient travailler avec les services de protection de l'enfance ou, si ce n'est pas possible, garantir la sécurité des femmes avant et après les visites et fournir une aide centrée sur le vécu traumatique après les visites.

Obstacles

Les services qui ont participé aux formations locales et qui ont commencé à mettre en œuvre des PIE/TIP ont rencontré relativement peu d'obstacles.

En général, le personnel peut afficher différents niveaux de disponibilité pour adopter de nouvelles approches telles que des PIE et des TIP. Cela peut dépendre du niveau de motivation, du niveau de connaissances des PIE/TIP et des inquiétudes par rapport à des situations professionnelles nouvelles et compliquées. Il est par conséquent essentiel de fournir des formations et des pratiques réflexives de façon régulière. Les pratiques réflexives et les réunions d'équipe peuvent contribuer à créer une ouverture de changement et permettre au personnel d'exprimer ses inquiétudes.

Un service a vu certains membres de son personnel, notamment des travailleurs de terrain, avoir peur des manifestations de traumatismes car ils ne savaient pas comment réagir ou gérer ces traumatismes. Les formations, les pratiques réflexives régulières et l'aide des directions et des collègues sont essentielles pour répondre à ces inquiétudes. En outre, comme mentionné plus tôt, les directeurs doivent être très clairs par rapport aux attentes des membres du personnel : le personnel ne doit pas fournir de psychothérapie ou devenir des experts du vécu traumatique (mais bien fournir une réponse appropriée et centrée sur le vécu traumatique).



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

¹⁷ Le guide 'Away from Violence' publié par WAVE (Women Against Violence in Europe) fournit des orientations pour la création et la gestion d'un refuge pour femmes. Disponible ici : http://files.wave-network.org/trainingmanuals/Away_from_Violence_2004_English.pdf

En général, les services ont été confrontés à peu de résistance par rapport à l'introduction d'une approche centrée sur le vécu traumatique. Comme pour tout changement, la transition vers une approche centrée sur le vécu traumatique peut engendrer une certaine résistance. Lorsque les services sont confrontés à une résistance, cette résistance concernait soit des inquiétudes par rapport à des protocoles supplémentaires soit une peur de perte de privilège. Ces inquiétudes peuvent être éliminées grâce à des formations ou une supervision car le personnel prend alors conscience que les approches centrées sur le vécu traumatique sont très utiles pour son travail quotidien. Des formations supplémentaires sont des arguments forts en faveur des approches centrées sur le vécu traumatique.

Au Royaume-Uni, les services psychothérapeutiques locaux ne disposent actuellement pas des moyens suffisants, en raison des coupures budgétaires et des mesures d'austérité, pour prendre en charge ces personnes. Certains services montrent une certaine réticence à travailler avec des femmes qui vivent dans des refuges pour femmes ou des services d'aide aux sans-abri. La hausse du nombre de femmes présentant des besoins multiples ne fait qu'aggraver le manque de capacité des services. Le partenaire italien, un refuge pour femmes, a également rencontré des difficultés pour trouver des services de santé mentale et toxicomanie qui sont capables de travailler avec des femmes qui utilisent les services. Une partie du problème est que les services n'abordent qu'un des nombreux besoins d'accompagnement, ce qui rend l'accompagnement bien moins efficace. Il importe de placer l'accent sur une coordination efficace des services ainsi que sur une meilleure compréhension des VBG et de la violence domestique et des traumatismes et de la façon dont ces problèmes interfèrent avec les problèmes de toxicomanie et de santé mentale.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

Le partenariat PIE4shelters a défini les leçons clés suivantes du processus de changement vers des environnements centrés sur le vécu traumatique :

Il est fortement recommandé de s'associer avec un service expert en traumatologie pour transformer votre service en environnement centré sur le vécu traumatique. Les services doivent également contacter des services spécialisés sur les VBG et garantir une compréhension commune des VBG et une réponse cohérente aux personnes affectées par ces problèmes.

Être accompagné par des services experts vous permettra d'établir une meilleure compréhension de l'accompagnement centré sur le vécu traumatique pour les femmes qui ont été victimes de VBG et de sans-abrisme

Le soutien de la direction pour soutenir le changement est essentiel

Garantir un soutien adéquat pour le personnel exposé à des traumatismes et dès lors susceptible de développer un traumatisme vicariant

Etablir des services uniquement destinés aux femmes ainsi que des services d'accompagnement spécifiques pour les femmes

Garantir une connaissance des besoins d'accompagnement tenant compte de la croyance, la culture et l'orientation sexuell

Garantir un accès équitable aux services pour les personnes socialement exclues

Permettre au personnel de prendre conscience des besoins complexes et de la nécessité de travailler avec des services spécialisés

Leçons clés pour les prestataires de services



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

b. Outils d'évaluation pour la mesure de l'impact des formations sur les traumatismes

Ce sous-chapitre fournit deux outils utiles pour évaluer l'impact des formations sur les environnements centrés sur le vécu traumatique, un pour les services et l'autre pour les bénéficiaires des services. Le questionnaire utilisé pour évaluer l'impact des formations fournies dans le cadre du projet PIE4shelters et l'Échelle des pratiques centrées sur le vécu traumatique (TIP) qui a été développée par Dr Cris Sullivan, de l'Université du Michigan.

Auto-évaluation organisationnelle

Le questionnaire couvre des thématiques telles que l'impact des formations sur la collaboration entre les membres du personnel, l'impact sur les relations d'accompagnement avec les bénéficiaires (femmes), l'évaluation des connaissances sur les traumatismes et la capacité à identifier les traumatismes et les traumatismes vicariants ainsi que la réponse de la direction et de l'organisation aux formations. Le questionnaire contient principalement des questions ouvertes. Les catégories de réponses aux questions fermées sont indiquées entre parenthèses.



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

1. Quels sont les changements, en termes de sensibilisation, de compréhension, de pratique et d'accompagnement, constatés dans votre travail par rapport aux thèmes de la formation ?
2. Lequel de ces changements a le plus grand impact sur votre travail ?
3. Quelles conséquences peuvent avoir la formation sur la situation des femmes qui utilisent vos services ?
4. Quels sont les changements opérés dans le cadre de la formation qui ont un impact sur votre relation avec les femmes qui utilisent vos services ?
5. Quels sont les changements opérés dans le cadre de la formation qui ont un impact sur la façon dont vous et vos collègues travaillent en tant qu'équipe ?
6. Quels sont les changements opérés sur votre lieu de travail qui ont un impact sur la façon dont les membres de votre équipe gèrent les situations difficiles ?
7. Quels sont les autres changements nécessaires pour des impacts plus positifs (sur les femmes, sur votre travail ou sur votre service) ?
8. Comment votre direction peut-elle soutenir davantage un environnement centré sur le vécu traumatique ?
9. Quelles sont selon vous les thématiques importantes qui n'ont pas été couvertes par la formation ?
10. Quelle est votre connaissance des traumatismes complexes ?
11. Comment jugez-vous votre capacité à identifier des signes de traumatisme chez les femmes qui bénéficient de vos services ? (faible, suffisante, bonne, très bonne, excellente)
12. Pouvez-vous donner un exemple de signe de traumatisme vicariant, et que feriez-vous pour répondre à ce traumatisme ?
13. Quels changements vous aideraient à prévenir le traumatisme vicariant ?
14. Pouvez-vous noter l'utilité de cette formation sur une échelle de 1 à 10 ? (1 pas utile du tout et 10 très utile)

L'échelle des pratiques centrées sur le vécu traumatique (TIP) pour les usagers

L'Échelle des TIP, développée par Cris Sullivan, de l'Université du Michigan, et Lisa Goodman, du Boston College, permet aux usagers d'évaluer la réponse des services. Le document est disponible ici : <https://www.dvevidenceproject.org/wp-content/uploads/Trauma-Informed-Practice-English-version1.pdf>.

La première section de l'Échelle des TIP inclut des questions sur les interactions entre les usagers et le personnel (Section A) couvrant des aspects comme la mesure dans laquelle les services sont dirigés par les usagers ou basés sur les forces et fournissent des opportunités d'apprentissage pour les femmes par rapport à la violence et à ses impacts. La Section B évalue la prise en considération du genre et de l'orientation sexuelle, l'appartenance culturelle et religieuse des femmes et les éventuelles expériences de discrimination et de violence. La Section C fournit des questions spécifiques sur l'expérience des femmes qui ont des enfants. Cette section inclut des questions sur l'accompagnement des femmes par rapport à l'analyse de la façon dont les enfants peuvent être affectés par leur témoignage ou leur expérience de violence, et la mesure dans laquelle les services aident les femmes à en apprendre plus sur leur propre expérience de violence et sur l'influence de cette expérience sur leurs relations avec leurs enfants.

L'Échelle des TIP fournit également des informations très utiles pour une interprétation complète des résultats d'évaluation.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

4

Ressources

a. Ressources et outils utiles

La section suivante présente différents outils de formation très utiles ainsi que des articles sur les PIE et les TIP. Tous les outils servent à aider les services (les services d'aide aux sans-abri, les services d'aide aux femmes victimes de violences et d'autres services d'accompagnement) à devenir des services basés sur le genre et centrés sur le vécu traumatique. Les outils sont organisés en différentes catégories pour faciliter l'accès : outils pour les services (tels que des boîtes à outils), outils de formation, présentations (en anglais et d'autres langues), études, documents politiques et vidéos.

Davantage de ressources et de documents sont disponibles en cliquant sur ce *lien* (voir colonne source/accès), pour d'autres, un lien en ligne est fourni.

Attention : Les ressources suivantes ont été fournies par des partenaires du projet. Elles ne reflètent pas nécessairement les opinions de tous les partenaires.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Outils pour les services			
Cadre d'aide aux femmes et enfants victimes de violence domestique en Irlande (Safe Ireland)	Le rapport analyse le travail des services d'aide aux victimes de violence domestique dans un cadre de bien-être social et émotionnel. Il présente premièrement la façon dont la violence domestique impacte négativement le bien-être des femmes et de leurs enfants, ainsi que les facteurs qui permettent de restaurer ce bien-être avec le temps. Il décrit ensuite la <i>Théorie du Changement</i> qui est la fondation du travail des services axés sur la violence domestique.	2015	accès
Reconstruire des vies brisées (St Mungo's)	Comment améliorer les services d'aide aux femmes sans domicile avec une expérience de violence à l'égard des femmes – services holistiques et basés sur le genre.	2014	accès
Manuel d'introduction au MBT (traitement basé sur la mentalisation)	Le traitement basé sur la mentalisation (MBT) fait partie intégrante de la psychothérapie, rassemblant des approches psychodynamiques, cognitives, comportementales et écologiques qui ont été développées pour des personnes souffrant de troubles de la personnalité. L'objectif de ce traitement est de permettre aux patients souffrant de troubles de la personnalité d'augmenter leur capacité de mentalisation afin d'améliorer la régulation de ces troubles et ainsi réduire leurs tendances suicidaires et l'autodestruction, ainsi que de renforcer les relations interpersonnelles.		accès
Introduction à la mentalisation (Peter Fonagy & Anthony W. Bateman)	Introduction très détaillée à la théorie de la mentalisation, incluant l'incidence des abus pendant la petite enfance sur les problèmes psychologiques, les anomalies au niveau du développement du processus de mentalisation et leur relation avec les troubles psychiques et le rôle des expériences de violence et d'abus durant l'enfance. Introduction à la mentalisation et au traitement basé sur la mentalisation en tant qu'approche thérapeutique.		accès
Créer un environnement psychologiquement éclairé. (No One Left Out)	Explique en détail l'approche des PIE et les 5 principes clés.	2015	accès
Plan des traumatismes développementaux (Van Der Kolk)	Effets des traumatismes sur différentes parties du cerveau (traumatismes somatiques/ sensoriels, problèmes d'attachement, estime de soi, problèmes cognitifs).		accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Devenir un service centré sur le vécu traumatique. Boîte à outils pour les services destinés aux femmes. (Stephanie S. Covington)	Guide pratique pour les prestataires de services sur le développement d'un service centré sur le vécu traumatique et basé sur le genre. Inclut une description des rôles clés (coordinateur, expert du vécu traumatique, formateurs, etc.), un guide pour évaluer les pratiques actuelles et élaborer et mettre en œuvre un plan d'action.	2016	accès
Checklist des risques de violence domestique de SafeLives	Checklist pour les travailleurs de terrain en vue d'évaluer toutes les formes de violence (physique, émotionnelle, sexuelle, économique) incluant la coercition, les menaces et l'intimidation, via une liste de questions spécifiques. Fournit un guide pour évaluer les différents risques.	2014	accès
Analyse des traumatismes développementaux (Beacon House et al)	Décrit les traumatismes développementaux, notamment par rapport aux problèmes d'attachement et aux conséquences des expériences traumatiques (développement comportemental, régulation sensorielle). Fournit un guide pour les accompagnants et les parents afin d'aider les enfants traumatisés, notamment via le réseau social (école, amis, etc.)	2017	accès
Services psychologiquement éclairés pour les sans-abri. Guide de bonnes pratiques.	Ce rapport vise à aider les prestataires de services à développer ou à remodeler les services afin de travailler sur les problèmes émotionnels et psychologiques des personnes dormant dans la rue et des jeunes sans-abri. Il aborde les implications pratiques pour les services des 5 thèmes clés de l'approche des TIE. Le dernier chapitre présente plusieurs bonnes pratiques.	2012	accès
La Roue du pouvoir et du contrôle	Cette Roue permet de mieux comprendre le schéma global des comportements violents et abusifs dans les relations intimes, utilisés par un bourreau pour établir et maintenir le contrôle sur sa partenaire. La Roue décrit également les formes moins visibles de violences basées sur le genre et de violence exercée par un partenaire intime (violence économique, coercition et menaces, dénigrement du partenaire ou utilisation des enfants).		accès
Boîte à outils pour services centrés sur le vécu traumatique. (Guarino, K. et al) Rockville, MD: Center for Mental Health Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration, the Daniels Fund, the National Child Traumatic Stress Network, et la W.K. Kellogg Foundation.	La première partie présente une checklist très utile et détaillée pour permettre aux services d'évaluer la mesure dans laquelle ils fournissent des services centrés sur le vécu traumatique. Elle couvre une large gamme d'aspects tels que la formation et la supervision du personnel, l'établissement d'espaces sûrs, l'évaluation du suivi du service et l'implication des usagers. La deuxième partie fournit un guide sur la meilleure façon de devenir un service centré sur le vécu traumatique. La checklist a été initialement développée pour les services qui aident les femmes et les enfants. Elle est également applicable dans les services mixtes mais nécessite pour ce faire quelques adaptations.	2009	accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Prise en charge centrée sur le vécu traumatique dans les établissements pour les jeunes : Autoévaluation organisationnelle. (Traumatic Stress Institute of Klingberg Family Centers, États-Unis)	Le questionnaire fournit une liste complète des critères pour évaluer la mise en œuvre d'une prise en charge centrée sur le vécu traumatique. Il importe de garder à l'esprit que la mise en œuvre d'une prise en charge centrée sur le vécu traumatique peut prendre plus de temps que prévu, parfois plusieurs années. Si la mise en œuvre de ces éléments est l'objectif, la liste représente un idéal à viser. La liste couvre toutes les catégories clés de la prise en charge centrée sur le vécu traumatique.		accès
Guide pour réaliser une autoévaluation (National Center on Family Homelessness, Projet sur la prise en charge centrée sur le vécu traumatique, États-Unis)	Cet outil contribue à évaluer la capacité d'une organisation à mettre en œuvre une approche centrée sur le vécu traumatique. Le personnel est invité à évaluer la fourniture de formations sur les traumatismes, l'établissement d'environnements sûrs, la planification et la mise en œuvre de services, l'implication des usagers et l'adaptation des politiques. Les réponses du personnel de ces services sont très utiles pour définir les opportunités de changement et contribuer à la planification du développement professionnel, et peuvent être utilisées pour éclairer les changements politiques organisationnels.		accès
Évaluations des organisations basées sur le vécu traumatique (Greater Richmond Trauma Informed Community Network, États-Unis)	Ce document propose plusieurs outils d'évaluation pour les organisations/services qui souhaitent devenir des environnements centrés sur le vécu traumatique : un outil pour évaluer la capacité de votre organisation à mettre en œuvre une approche centrée sur le vécu traumatique, un outil pour évaluer les attitudes qui sont favorables/défavorables pour le travail centré sur le vécu traumatique, des outils pour le suivi du processus de mise en œuvre et l'évaluation des structures de prise en charge. <i>Veillez noter que de nombreuses évaluations listées nécessitent l'accord de l'auteur et que certaines sont payantes. Veuillez prendre contact avec la personne de contact avant d'utiliser ces évaluations).</i>	2017	accès
Fenêtre de Tolérance (National Institute for the Clinical Application of Behavioral Medicine) & Travailler au sein de la Fenêtre de Tolérance (Safe Ireland)	Cet outil de formation très utile présente la Fenêtre de Tolérance, à savoir le niveau de vigilance optimal, ainsi que l'hypervigilance et l'hypovigilance et leur relation avec le traumatisme. Le document Travailler au sein de la Fenêtre de Tolérance fournit un guide pratique au personnel des services sur le travail dans le cadre de la Fenêtre de Tolérance, incluant des questions spécifiques pouvant être posées aux survivantes ainsi que des réponses adéquates.	2017 / 2019	accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Le cerveau triunique (Safe Ireland)	Safe Ireland a rédigé ce feuillet qui englobe une explication concise des effets de la violence domestique sur le comportement d'une personne. La violence domestique, en tant que forme de violence répétée perpétrée par une proche, laisse de nombreuses femmes (et leurs enfants) dans un état constant de stress. Ce feuillet explique la façon dont les réactions à la DV se forment dans les différentes parties du cerveau pour une établir une meilleure compréhension du comportement causé par le traumatisme.	2019	accès
Le cadre de rétablissement du traumatisme (Safe Ireland)	Explication détaillée des phases du rétablissement du traumatisme selon Janet et Herman : sécurité et stabilisation, souvenir et deuil, reconnexion et intégration. Cette présentation explique également la façon dont ces phases devraient être reflétées dans la prestation de services, le type d'accompagnement et les activités pour améliorer la vie des survivantes en termes de bien-être (intrapersonnel et interpersonnel).	2019	accès
Exercice de respiration simple (Safe Ireland)	Cet exercice de respiration simple, basé sur l'expiration plus longue que l'inspiration, permet de calmer l'esprit et le corps.	2019	accès
Questionnaire d'évaluation des formations sur les PIE	Ce questionnaire permet au personnel d'évaluer l'utilité des formations sur les PIE via une série de questions ouvertes et structurées.	2019	accès
Questionnaire d'évaluation des formations (Safe Ireland)	Ce questionnaire est un outil très utile pour évaluer l'impact des formations du personnel. Il permet également l'évaluation des niveaux de connaissances avant et après les formations.	2019	accès
La boîte à outils sur le traumatisme vicariant (Office for Victims of Crime, États-Unis)	Cette boîte à outils a été développée selon le principe que le traumatisme vicariant est un risque professionnel inévitable pour les professionnels travaillant avec les victimes de traumatismes. Elle fournit une introduction détaillée au traumatisme vicariant, des outils spécifiques pour les services travaillant avec les victimes, une guide pour l'accompagnement du personnel, un glossaire des termes et une série de podcasts utiles et de vidéos pour former le personnel des services sur le traumatisme vicariant.		https://vtt.ovc.ojp.gov/



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Fiches-conseils : Guide pratique pour l'établissement de services centrés sur le vécu traumatique (Centre national sur la violence domestique, le traumatisme et la santé mentale, États-Unis)	Le site web du Centre national sur la violence domestique, le traumatisme et la santé mentale propose une série de fiches-conseils qui offrent des conseils pratiques pour la création de services centrés sur le vécu traumatique dans le cadre de programmes sur la violence domestique et du travail avec les survivantes présentant des symptômes de traumatismes et/ou des troubles psychiques. Ces fiches-conseils couvrent des thématiques telles que la création d'un environnement chaleureux pour les personnes souffrant de traumatismes causés par la VD, des conseils pour améliorer la sécurité émotionnelle des usagers, des conseils pour améliorer l'accès aux services, etc.		http://www.nationalcenterdvtraumamh.org/trainingta/resources-for-advocates-trauma-informed-dv-advocacy/
Outils d'autoévaluation des traumatismes pour le personnel travaillant avec les services d'accompagnement (Université de Buffalo, Faculté de Travail social, États-Unis)	Le site web propose une série d'outils d'auto-évaluation pour le personnel travaillant avec les services qui accompagnent les personnes avec des expériences traumatiques. Ces outils permettent au personnel d'évaluer les niveaux de stress, le burn-out et le traumatisme vicariant, l'accès à l'accompagnement, etc.		http://socialwork.buffalo.edu/resources/self-care-starter-kit/self-care-assessments-exercises/checklists-and-measures.html
Outils de formation et Présentations			
Introduction pratique sur les services centrés sur le vécu traumatique (Dr Sharon Lambert / Safe Ireland)	Cette présentation introduit la prise en charge centrée sur le vécu traumatique en tant que réponse efficace aux traumatismes. Il fournit des données sur la prévalence des traumatismes parmi les usagers des services d'aide aux sans-abri spécifiquement pour l'Irlande. La deuxième partie décrit les symptômes traumatiques et les réponses physiologiques, neurochimiques et biochimiques aux traumatismes et fournit une description assez détaillée du fonctionnement pratique des services centrés sur le vécu traumatique.	2019	accès
Services centrés sur le vécu traumatique – Accompagnement du personnel (Safe Ireland)	Cette présentation explique les implications possibles du travail avec des survivants de traumatismes sur le bien-être du personnel. Le traumatisme vicariant et secondaire est expliqué, ainsi que les différences entre ces traumatismes et d'autres types de stress et de burn-out. Des recommandations spécifiques sont fournies pour éviter les traumatismes parmi les membres du personnel et pour améliorer les services et le suivi du personnel.	2019	accès
Les principes des PIE (Dr Cockersell, Peter)	Introduction pratique aux PIE par un des principaux experts sur les PIE au Royaume-Uni, Dr Peter Cockersell. Cette présentation explique les fondements socio-psychologiques de l'approche des PIE et des traumatismes ainsi que la façon dont il faut travailler avec les survivants de traumatismes. Il présente en outre les 6 principes des PIE. La deuxième partie présente des notes utiles.	2018	accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Prévention du sans-abrisme parmi les femmes & accompagnement (Sample, Esther)	Cette présentation d'Esther Sample résume les principaux résultats des études dans 5 pays sur la prévention du sans-abrisme parmi les femmes et de l'accompagnement des femmes pour leur permettre d'intégrer des logements sûrs.	2019	accès
Statistiques des violences basées sur le genre	Compilation de différentes statistiques sur les VBG et de la violence à l'égard des femmes aux niveaux mondial, européen et britannique, incluant des statistiques sur la relation entre les VBG et les problèmes de santé. Compilation de données très utiles pour les formations qui démontrent la prévalence des VBG et des effets néfastes sur la santé.	2018	accès
OUTILS DE FORMATION DANS DES LANGUES AUTRES QUE L'ANGLAIS			
Segítő munka traumatizált ügyféllel (Aider les usagers victimes de traumatismes) (Kriszta Hoffmann, BMSZKI, Hongrie)	Basée sur le livre <i>Trauma and Recovery</i> de Judith Herman, cette présentation fournit une description des SSPT, des facteurs de risques et de protection, des signes de traumatismes en termes de pensées, de comportement et de relations avec les autres. Elle explique également les principes de l'accompagnement pour les personnes avec un vécu traumatique et elle explique les 7 critères pour la résolution des traumatismes selon Mary Harvey tels que la récupération de souvenirs, la restauration de l'estime de soi, et la construction d'un système cohérent de sens et de croyance qui englobe le vécu traumatique.	2019	accès
Recherche			
VIOLENCE DOMESTIQUE ET TRAUMATISMES LIÉS, SANS-ABRISME PARMIS LES FEMMES			
Hidden Hurt. Violence, abuse and disadvantage in the lives of women. (Blessure cachée. violence, abus et préjudice dans la vie des femmes) (Scott, Denise / McManus, Sally)	Ce rapport démontre que les femmes victimes de violences et d'abus ont plus de chances d'être confrontées à d'autres problèmes dans leurs vies comme des problèmes de santé physique et mentale, des handicaps, des problèmes de toxicomanie, la pauvreté, l'endettement, le logement précaire et le sans-abrisme. Il brosse un tableau de l'étendue des violences et abus rencontrés par ces femmes, la nature de leurs expériences et la façon dont leur vie diffère de celle du reste de la population.	2016	accès
Safe at Home: Homelessness and Domestic Abuse (En sécurité à la maison : Sans-abrisme et violence domestique) (Safe Lives)	Ce rapport aborde la violence domestique et son lien avec le sans-abrisme, avec un accent spécifique sur les survivantes de la violence domestique qui sont chroniquement sans domicile. Le rapport se concentre sur les groupes <i>cachés</i> des survivantes de la violence domestique et propose des recommandations tant pour les praticiens que pour les décideurs politiques.	2018	accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Healing from Domestic Violence and Trauma (Résolution de la violence domestique et des traumatismes) (Saint Arnault, Denise)	Cette étude part du postulat que les femmes survivantes de la violence domestique et de la violence basée sur le genre, bien qu'engagées dans la recherche d'aide et l'utilisation des services, vivent toujours des charges émotionnelles et physiques élevées et un sentiment d'isolement des années après les périodes de violence. Les résultats préliminaires de cette étude démontrent que le traitement biodynamique engendre des résultats positifs pour les survivantes des violences basées sur le genre et de la violence domestique : il améliore la santé, réduit les symptômes liés aux expériences de violence et les traumatismes qui y sont liés, et améliore la qualité de vie des survivantes de la violence. D'autres études sont également recommandées.	2014	accès
Women's Homelessness in Europe (Le sans-abrisme parmi les femmes en Europe) (Mayock, Paula / Bretherton J., Ed.), Londres, Royaume-Uni: Palgrave Macmillan	Cet ouvrage contribue à évaluer et étendre la base de données sur les causes et conséquences du sans-abrisme parmi les femmes. Rassemblant le travail des plus grands chercheurs européens sur le sans-abrisme, il présente une analyse pluridisciplinaire et comparative de cette problématique sociale, incluant sa relation avec la violence domestique, la monoparentalité, la santé et le bien-être et l'expérience de sans-abrisme chronique parmi les femmes.	2017	Livre
Social Exclusion, Compound Trauma and Recovery (Exclusion sociale, traumatismes et rétablissement) (Cockersell, Peter)	Répondant au nombre croissant de services psychologiquement éclairés pour les personnes victimes d'exclusion sociale et, surtout, de sans-abrisme, cet ouvrage offre aux professionnels les informations dont ils ont besoin pour être pleinement éclairés dans leur travail avec ce groupe d'utilisateurs.	2018	Livre
Resilience in the Face of Trauma: Implications for Service Delivery (Résilience face au traumatisme : Implications pour les services) (Dermod, Aoife et al.) Irish Probation Journal Volume 15, Octobre 2018	Les services sociaux et les municipalités en Irlande ont remarqué que les femmes qui accèdent aux services d'aide aux sans-abri, de probation et de toxicomanie étaient engagées dans plusieurs services en même temps, parfois pendant plusieurs années, sans résultats positifs visibles pour les femmes. Ce rapport présente des études réalisées parmi les femmes bénéficiaires de services qui aident les services à améliorer leur accompagnement des femmes, notamment en mettant en œuvre des approches centrées sur le genre et sur le vécu traumatique. Ce rapport établit en outre des recommandations pour le développement de futurs services.	2018	https://www.pbni.org.uk/wp-content/uploads/2018/11/Dermody_Aoife_et_al_IPJ.pdf



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Trauma and Recovery, Aftermath of Violence: From Domestic Abuse to Political Terror (Traumatismes et rétablissement, Conséquences de la violence : De la violence domestique à la terreur politique) (Herman, Judith)	Ce rapport permet au lecteur de comprendre les traumatismes sous-jacents qui imprègnent la société et les façons dont une culture d'oppression renforce la protection des bourreaux. L'auteur définit les façons dont le contexte sociétal peut protéger les femmes en permettant à ces personnes vulnérables de s'exprimer mais peut également les opprimer en les réduisant au silence et en les rejetant.	1997	https://notevenpast.org/trauma-and-recovery-by-judith-herman-1992/
Relationship of Childhood Abuse and Household Dysfunction to Many of the Leading Causes of Death in Adults. The Adverse Childhood Experiences (ACE) (Relation entre les abus pendant l'enfance et les causes de décès parmi les adultes. Étude sur les expériences négatives vécues durant l'enfance) (Felitti et al.)	Une des premières études sur la relation entre les abus durant l'enfance et les facteurs de risques pour plusieurs des principales causes de décès parmi les adultes, basée sur une enquête de 9.508 adultes. Les résultats démontrent la relation forte entre l'exposition aux abus durant l'enfance et les multiples facteurs de risques s pour plusieurs des principales causes de décès parmi les adultes.	1998	accès
The Body Keeps the Score: Brain, Mind and Body in the Healing of Trauma. (L'importance du cerveau, de l'esprit et du corps pour soigner les traumatismes) (Van der Kolk, Bessel)	Cet ouvrage permet de mieux comprendre les causes et les conséquences des traumatismes. Les traumatismes ont émergé en tant qu'un des plus grands problèmes de santé de notre époque, non seulement en raison de leurs effets bien documentés sur les anciens combattants et les victimes d'accidents et de crimes, mais également en raison de leurs impacts sur les victimes de violence sexuelle et familiale et sur les enfants victimes d'abus et de négligence. Se basant sur plus de trente ans d'études et de pratiques cliniques, Bessel van der Kolk <i>démontre que la terreur et l'isolement au centre du traumatisme redéfinissent tant le cerveau que le corps.</i>	2014	Google books (version incomplète)
Shelter from the Storm: Trauma-Informed Care in Homeless Services Settings (Prise en charge centrée sur le vécu traumatique dans les services d'aide aux sans-abri) (Hopper, Elizabeth et al.)	Ce rapport analyse la valeur ajoutée de la prise en charge centrée sur le vécu traumatique pour les services d'aide aux sans-abri, décrit les principales caractéristiques de cette prise en charge ainsi que les échelles d'autoévaluation organisationnelle liées aux traumatismes, et fournit une analyse détaillée des améliorations via l'adaptation des services centrés sur le vécu traumatique.	2009	accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
A Framework for Domestic Violence Service Provision to Women and Children in Ireland (Cadre pour améliorer la prise en charge des femmes et enfants victimes de violence domestique en Irlande) (Safe Ireland)	<p>Ce rapport analyse le travail des services de violence domestique dans un cadre de bien-être social et émotionnel. Il démontre dans un premier temps la façon dont la violence domestique impacte négativement le bien-être des femmes et de leurs enfants, ainsi que les facteurs qui permettent de restaurer ce bien-être avec le temps. Il décrit ensuite la <i>Théorie de changement</i> qui est au cœur du travail des services de violence domestique et présente la façon dont les services de violence domestique peuvent aider les femmes et leurs enfants à influencer les facteurs connus pour promouvoir leur bien-être. Il se termine par une analyse des données empiriques examinant la mesure dans laquelle les services de violence domestique arrivent à atteindre les résultats escomptés.</p> <p>Ce cadre a été élaboré sur base de nombreuses études par le Prof Cris Sullivan, de l'Université de Michigan.</p>	2015	https://www.safereland.ie/wp-content/uploads/A-Framework-Domestic-Violence-Service-Provision-Women-Children-IRL.pdf
Women and Girls at Risk: Evidence across the Life Course (Étude sur les femmes et filles victimes de violence domestique) (McNeish, Di / Scott, Sara)	<p>Ce rapport analyse la relation entre les expériences violentes durant l'enfance et l'adolescence, leur influence sur la probabilité d'expériences violentes plus tard, et les inégalités sociales. Il explique en outre les différences basées sur le genre dans la réponse des services aux femmes et aux hommes (services sociaux, services d'aide aux sans-abri, etc.).</p> <p>L'objectif ultime de ce rapport est de permettre le développement d'une nouvelle alliance stratégique intersectorielle concentrée sur les femmes et les filles présentant des besoins complexes.</p>	2014	accès
Vicarious Trauma Assessment Toolkit for the Violence Against Women Sector (Boîte à outils sur l'évaluation du traumatisme vicariant pour le secteur de la violence à l'égard des femmes) (Sarah van Veen)	<p>Ce rapport aborde la problématique du traumatisme vicariant en tant que réponse humaine <i>normale</i> à l'exposition répétée à des traumatismes, notamment parmi le personnel travaillant dans les services sur les violences basées sur le genre. Ce rapport aborde l'accompagnement spécifique tel que le suivi, l'autoévaluation et l'utilisation des échelles d'évaluation des traumatismes pour aider le personnel à gérer le traumatisme vicariant.</p>	2012	accès
Mental Ill Health in the Adult Single Homeless Population (Troubles psychiques parmi les adultes célibataires sans domicile) (Sian Rees/ Crisis)	<p>Ce rapport résume les résultats des études réalisées au Royaume-Uni et aux États-Unis sur les troubles psychiques des adultes célibataires dans des situations de sans-abrisme. Il place l'accent sur la relation entre le sans-abrisme et les troubles psychiques et sur la façon dont le sans-abrisme exacerbe les problèmes de santé mentale.</p>	2009	accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
THÉORIE DE L'ATTACHEMENT			
A Secure Base: Parent-Child Attachment and Healthy Human Development (Une base sûre : Attachement parent-enfant et développement humain sain) (Bowlby John)	« Bowlby souligne dans l'introduction de cet ouvrage que la parentalité implique énormément de travail. Son travail a démontré que les premières interactions entre les nouveaux nés et les parents ont un impact profond sur la croissance sociale, émotionnelle et intellectuelle de l'enfant. Cet ouvrage présente des lignes directrices pour l'éducation des enfants basée sur le rôle essentiel des premières relations. » (Google Books)	1988	https://pdfs.semanticscholar.org/545b/983942722792c0e0c48b699aced98323d13e.pdf
To Be Met as a Person: The Dynamics of Attachment in Professional Encounters (La dynamique de l'attachement dans les rencontres professionnelles) (McCluskey, Una)	Cet ouvrage définit un cadre de réflexion sur la façon dont nous interagissons les uns avec les autres. Il nous permet de prendre conscience des sentiments que nous ressentons lorsque nous aidons d'autres personnes. L'auteur analyse les premières études de la psychothérapie sur ce sujet et sur la théorie de l'attachement et de sa relation avec les adultes. Différentes expériences analysent en outre le rôle de l'empathie dans la prestation de soins.	2005	Livre
LES VIOLENCES BASÉES SUR LE GENRE ET LE SYSTÈME JURIDIQUE			
The lawlessness of the home: Women's experiences of seeking legal remedies to domestic violence and abuse in the Irish legal system (L'anarchie du domicile : Expériences des femmes dans la recherche de recours juridiques à la violence domestique dans le système juridique irlandais) (Safe Ireland)	<p>Ce rapport analyse des cas de violence domestique et la réponse du système juridique en Irlande. Il présente les expériences de 8 femmes, abordant notamment le droit d'être entendu, l'application du droit, les obstacles aux recours juridiques et l'établissement d'un cadre sûr pour les survivantes de la violence domestique.</p> <p>Ce rapport fournit également des recommandations spécifiques pour améliorer la réponse actuelle du système juridique.</p>	2014	accès



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
<p>“Justice Sought, Justice Lost”: An assessment of the effectiveness of DVA protection orders and specific needs (« Justice recherchée, justice perdue » : Évaluation de l’efficacité des mesures de protection pour les survivantes de violence domestique) (Safe Ireland)</p>	<p>Ce rapport décrit l’impact des besoins spécifiques des survivantes de la VD sur les mesures de protection juridique. Il souligne que les juges ont uniquement une petite fenêtre pour rassembler les faits et prendre une décision, et que de nombreux juges n’ont jamais eu de formations spécifiques sur la VD, ce qui impacte négativement leur capacité à évaluer ces cas et les besoins complexes des survivantes de la VD. En outre, les juges, la police et d’autres organismes doivent bénéficier de formations pour prendre conscience que les besoins spéciaux des survivantes peuvent être utilisés par les bourreaux dans une dynamique de contrôle coercitif.</p>	2016	accès
AUTRES THÉMATIQUES			
<p>Mentalizing and borderline personality disorder (Mentalisation et Trouble de la personnalité limite) (Fonagy, Peter / Bateman, Anthony)</p>	<p>Cet article présente les données qui démontrent que le traitement basé sur la mentalisation est un traitement psychothérapeutique générique qui est unique pour se concentrer sur l’amélioration de la capacité du patient à réguler son état mental. Il fournit une description des principes de base du traitement basé sur la mentalisation ainsi que des principes pour l’utilisation de ces techniques. Il résume les résultats d’un essai comparatif randomisé et une description d’un essai comparatif randomisé en cours pour le traitement du trouble de la personnalité limite.</p>	2007	accès
<p>Development and Validation of the Trauma-Informed Practice Scales (Développement et validation des échelles sur les pratiques centrées sur le vécu traumatique) (Goodman et al)</p>	<p>Cette étude évalue la mesure dans laquelle les programmes centrés sur la VD développent des pratiques centrées sur le vécu traumatique, en se basant sur une enquête de 370 survivantes de 15 programmes. Les données démontrent que les échelles sur les TIP sont en réalité des outils écologiquement valides pour évaluer les aspects clés de l’expérience des survivantes dans les programmes axés sur la violence domestique. Les échelles sont valides en termes de structure, de fiabilité et de validité.</p>	2016	accès
<p>Sensual Home: Liberate Your Senses and Change Your Life (L’importance du domicile pour changer de vie) (Crawford, Ilse)</p>	<p>Un guide utile pour créer des espaces esthétiques, spacieux, chaleureux et confortables.</p>	2006	Livre



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	ANNÉE	SOURCE/ACCÈS
Breaking down the barriers. How women exit prostitution (Faire tomber les obstacles : Comment les femmes sortent de la prostitution) (Bindel et al.)	Ce rapport est le résultat d'une étude de deux ans pour évaluer l'efficacité de différentes mesures visant à aider les femmes qui souhaitent sortir de la prostitution. Il démontre que la plupart des femmes qui souhaitaient sortir de la prostitution y arrivaient relativement rapidement lorsqu'elles bénéficiaient d'un accompagnement approprié. Les études démontrent que les violences durant l'enfance, les obstacles relatifs à l'accès au logement et les problèmes de toxicomanie et d'alcoolisme sont autant d'obstacles à la sortie de la prostitution pour les travailleurs du sexe.	2012	accès
Documents politiques			
Élaborer un projet de loi innovant sur la violence domestique (Groupe parlementaire rassemblant tous les partis sur la violence domestique, Royaume-Uni)	Les recommandations du groupe parlementaire sur la violence domestique, 2017-18, fournissent des lignes directrices pour le développement de politiques qui garantissent une aide efficace aux survivantes de la violence domestique. Les six principaux points de ce projet de loi incluent la fourniture de financements durables pour les services spécialisés et l'établissement de la fonction d'un commissaire chargé de la violence à l'égard des femmes et des filles.	2018	accès
Vidéos			
ANGLAIS			
Sleeping Rough Girls Living On The Streets Of Brighton (Sans-abrisme de rue Filles vivant dans les rues de Brighton) (BBC 3)	Petit documentaire sur les femmes qui dorment dans les rues de Brighton, Royaume-Uni.	19'	https://www.youtube.com/watch?v=B-zoXDO5opU&feature=youtu.be
All That Stands In The Way (Documentaire sur les inégalités entre les sexes) (BBC)	Documentaire de la BBC suivant la vie de quatre adolescentes en Jordanie, au Lesotho, en Islande et au Royaume-Uni, décrivant les inégalités entre les sexes du point de vue des femmes et définissant les causes profondes de l'inégalité entre les sexes.	44'	https://www.youtube.com/watch?v=ayj9EVc2ZLI&t=194s
The Trap - the deadly sex-trafficking cycle in American prisons (Le cycle mortel de trafic sexuel dans les prisons américaines) (The Guardian)	Documentaire sur la façon dont les prisons américaines sont devenues des terrains de recrutement pour les trafiquants d'êtres humains qui ciblent les femmes incarcérées et les font sortir de prison pour les intégrer dans des réseaux de prostitution.	33'	https://www.youtube.com/watch?v=mnGjQKdJrPU&t=8s



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	???	SOURCE/ACCÈS
Love You To Death: A Year of Domestic Violence (Je t'aime à en mourir : Une année de violence domestique) (Vanessa Engle)	Documentaire sur les 86 femmes assassinées par leurs partenaires ou ex-partenaires au Royaume-Uni en 2013. Un article sur le documentaire a été publié en 2015 et était intitulé <i>Meet the Filmmaker Documenting Every British Woman who Died of Domestic Violence in a Year.</i>	108'	http://crimedocumentary.com/love-death-year-domestic-violence-2015/ Article : https://www.vice.com/en_us/article/zngkzy/a-qa-with-vanessa-engle-director-of-love-you-to-death-750
Murdered by My Boyfriend (Assassinée par mon copain) (BBC)	Vidéo racontant l'histoire vraie d'une adolescente qui tombe amoureuse d'un homme violent.	59'	https://www.youtube.com/watch?v=4-xgNuWxQOc
The Window of Tolerance Animation (La Fenêtre de Tolérance) (Beacon House)	Vidéo animée présentant la <i>Fenêtre de Tolérance</i> pour les enfants et ce que les adultes peuvent faire pour aider lorsque les enfants se sentent exclus de leur fenêtre de tolérance.	7'	https://www.youtube.com/watch?v=Wcm-1FBrDvU
How childhood trauma affects health across a lifetime (Comment les traumatismes durant l'enfance affectent la santé tout au long de la vie) (Nadine Burke)	Conséquences sur la santé de traumatismes répétés d'un point de vue pédiatrique. Dr Burke parle de l'impact des traumatismes sur le développement du cerveau et plusieurs autres problèmes physiques, et plaide pour la médecine pédiatrique pour la prévention et le traitement des traumatismes.	16'	https://www.ted.com/talks/nadine_burke_harris_how_childhood_trauma_affects_health_across_a_lifetime#t-280320
Deuxième regard sur le mal-logement en Europe : Au-delà des statistiques (FEANTSA)	Cette petite vidéo décrit l'expérience de Mme S, qui vit à Liège, en Belgique, et qui a été victime de violence domestique avant de devenir sans domicile, avec son fils, ainsi que leur sortie du sans-abrisme.	4'	https://www.youtube.com/watch?v=v0IG97L60Tg
Empathy (Empathie) (Brené Brown)	Vidéo qui offre une définition illustrée de l'empathie et de la façon dont elle diffère de la sympathie, et qui explique les éléments nécessaires au développement d'une relation empathique.	3'	https://www.youtube.com/watch?v=1Evwgu369Jw



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	???	SOURCE/ACCÈS
FRANÇAIS			
SDF, les femmes invisibles : Reportage France 2 (Claire Lajeunie)	Ce documentaire suit le quotidien de quatre femmes qui dorment dans les rues de Paris, démontrant les difficultés qu'elles rencontrent.	75'	Documentaire : https://www.youtube.com/watch?v=hNsEfVPPm_w&feature=youtu.be
Le monde en face : Femmes invisibles - Survivre dans la rue. (Documentaire de France 5)	Sur base de ce documentaire, France 5 a réalisé un programme de discussion impliquant Barbara, une des femmes qui a connu le sans-abrisme, la réalisatrice Claire Lajeunie, l'Association Femmes SDF qui dirige un centre d'accueil pour femmes à Grenoble et une gynécologue qui offre une aide médicale à des femmes sans domicile.	44'	Programme de discussion : https://youtu.be/QBcm_j56M7k
Elles sont des dizaines de milliers sans-abris (France 2, Mireille Darc)	Documentaire très touchant qui décrit la vie de huit femmes de différents milieux et les circonstances de vie très différentes qui ont engendré leurs situations actuelles de sans-abrisme (vie dans des logements inadéquats, vie dans la rue, risque d'expulsion, etc.).	55'	https://www.youtube.com/watch?v=Gk3CdIYMwS4
Regard sur le mal-logements en Europe 2017 - Au-delà des statistiques 3 : Mme S (FEANTSA)	Cette petite vidéo décrit l'expérience de Mme S, qui vit à Liège, en Belgique, et qui a été victime de violence domestique avant de devenir sans domicile, avec son fils, ainsi que leur sortie du sans-abrisme.	4'	https://www.youtube.com/watch?v=LiMq6v9EuZ8
Et tout le monde s'en fout #SPÉCIAL SAMU SOCIAL - Les femmes sans-abri	Petite vidéo humoristique sur le sans-abrisme parmi les femmes, la prévalence actuelle en France, les causes et les solutions (en partie très sarcastique).	4'	https://youtu.be/zDaUwkfoH_g
Stress post traumatique (PsykoCouac #14)	La vidéo illustre le stress post-traumatique, différentes théories qui essaient d'expliquer l'origine et les causes du stress post-traumatique et les solutions qui permettent de surmonter/intégrer les expériences traumatiques (psychothérapie, etc.).	14'	https://www.youtube.com/watch?v=RAaUlcKWJec
Attachement (PsykoCouac)	Petite vidéo humoristique sur l'attachement.	12'	
Le cerveau et le trauma (Laetitia de Schoutheete)	Breve description des réactions du cerveau aux traumatismes, en particulier de la façon dont les différentes parties du cerveau réagissent aux expériences traumatiques (cortex préfrontal, amygdale, etc.).	5'	https://www.youtube.com/watch?v=bEyj4ATWZyg&feature=youtu.be



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

TITRE (AUTEUR)	DESCRIPTION	???	SOURCE/ACCÈS
ITALIEN			
Sistema dell'Attaccamento	Brève description de l'attachement dans un dessin animé des Aristochats.	2'	https://www.youtube.com/watch?v=EbZhdp6MPZA&feature=youtu.be
HONGROIS			
A traumatizált gyermekek támogatásának alapjai	La vidéo parle des traumatismes, des effets neurobiologiques des traumatismes et de la façon dont les traumatismes affectent le cerveau de l'enfant ainsi que de la relation entre les traumatismes et les expériences négatives durant l'enfance.	31'	https://www.youtube.com/watch?v=4gLuRECHNlg&feature=youtu.be

b. Services d'accompagnement pour les victimes de violences basées sur le genre en Europe

Les coordonnées des services d'accompagnement pour les victimes de VBG sont accessibles sur le site web du réseau WAVE – Women Against Violence in Europe : <https://www.wave-network.org/>. Ce site vous permet de rechercher des services dans votre pays ou région.



Co-funded by the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme of the European Union

5

Annexe : Cadre européen de formation

Le cadre européen de formation de PIE4shelters fournit une série de présentations qui permettent aux services d'améliorer les réponses aux femmes victimes de violences basées sur le genre et de sans-abrisme. Les présentations ont été développées par les partenaires du projet et sont utilisées dans le cadre de formations locales (formation du personnel et des directions). Sur base des expériences des formations, ainsi que sur base du feedback des participants (personnel des services), les partenaires ont développé la version finale du cadre de formation. Ces présentations sont des modèles de présentations et toute utilisation de ces outils de formation demandera au formateur d'étudier le sujet et de présenter les informations en fonction des objectifs de la formation. Ce cadre de formation présente différentes thématiques pour renforcer les compétences des membres de votre organisation. Les outils peuvent être adaptés à différents contextes et différents publics. Ces présentations ne sont pas supposées être des présentations-types devant être utilisées telles quelles dans les formations.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

Avant de présenter en détail le cadre de formation, le partenariat souligne la nécessité pour les services d'établir un cadre organisationnel adéquat pour les services qui souhaitent devenir des environnements centrés sur le vécu traumatique. L'accompagnement du personnel est essentiel, étant donné leur exposition continue à des traumatismes, en vue d'éviter ou du moins de réduire au maximum l'expérience du traumatisme vicariant. **Nous recommandons aux services de lire attentivement les *Considérations importantes pour améliorer les réponses des services aux femmes victimes de violences basées sur le genre et de sans-abrisme* (Chapitre 2). Les recommandations fournissent des informations clés pour les services.**

Ces Considérations couvrent tous les aspects importants : garantir que le personnel bénéficie d'un accompagnement pour éviter les expériences de traumatisme vicariant et d'usure de compassion. Ceci est particulièrement important dans la mesure où les femmes qui ont été victimes de VD ont généralement été rabaissées, contraintes et menacées au point de faire fi de leurs propres besoins et intérêts. Les services doivent s'assurer que les femmes puissent accéder à une psychoéducation en vue de créer un sentiment alternatif de leurs expériences afin de s'éloigner du blâme imposé par les partenaires violents. Les services doivent fournir une expérience différente des relations, axée sur la sécurité et non sur la menace, et engendrer un environnement social de respect mutuel dans lequel les survivantes de la VD peuvent reprendre le contrôle de leur vie et prendre leurs propres décisions. Le tableau *Compétences clés pour les environnements centrés sur le vécu traumatique* définit les différents niveaux de compétences nécessaires pour aider le personnel travaillant dans des services souhaitant devenir des environnements centrés sur le vécu traumatique.

Les présentations couvrent les thématiques suivantes :

► **Principes centrés sur le vécu traumatique dans le contexte de la violence domestique**

Les six principes clés de la prise en charge centrée sur le vécu traumatique - sécurité, autonomisation des usagers, centralité des relations empreintes de bienveillance, accompagnement du personnel, compréhension commune des traumatismes liés à la VD, compétence culturelle – sont discutés dans le contexte de la VD. La présentation inclut des recommandations spécifiques pour les prestataires de services.

► **Principes du travail avec des personnes victimes de traumatismes**

L'implication des six principes clés de la prise en charge centrée sur le vécu traumatique pour les services est discutée en détail : quelle attitude est nécessaire pour aider efficacement les usagers (importance des relations empreintes de bienveillance, respect, encouragement, travail centré sur les forces des bénéficiaires), comment développer un environnement (service) qui permet le rétablissement des traumatismes, comment engendrer des sentiments de confiance et inclure le réseau social de la survivante de VD dans le processus de rétablissement, etc.

► **Impacts des traumatismes liés à la violence domestique**

Fournit une description des traumatismes basés sur le genre et liés à la violence domestique, des symptômes traumatiques, des impacts émotionnels des traumatismes liés aux violences basées sur le genre sur les fonctions cognitives, le comportement, le corps et l'impact interpersonnel. Discute des stratégies pour s'adapter aux expériences traumatiques.

► **Introduction aux traumatismes chez les enfants**

Définition des traumatismes et de la réponse du système de la peur, du travail avec les survivants de traumatismes, de l'importance de la fenêtre de tolérance, des expériences négatives durant l'enfance et de leur influence sur la santé.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union

► **Accompagnement du personnel : Suivi et auto-prise en charge**

Développement du traumatisme vicariant parmi le personnel en tant que réaction normale à l'exposition aux traumatismes des usagers, facteurs de protection, auto-prise en charge, pratiques réflexives, supervision, charge de travail équilibrée, suivi centré sur le vécu traumatique et possibilité pour personnel de participer aux décisions liées à la direction du service.

► **Environnements psychologiquement éclairés**

Description détaillée des PIE en tant qu'approche qui tient compte des éléments psychologiques (réflexion, émotions, personnalités et expériences passées) dans son mode de fonctionnement. Les PIE fournissent un cadre permettant au personnel et aux bénéficiaires des services de donner un sens à leurs expériences et à leurs émotions. La présentation décrit les avantages tant pour le personnel que pour les usagers ainsi que les 6 aspects clés des PIE : fournir un cadre psychologique, importance de l'environnement physique et des espaces sociaux, formation et accompagnement du personnel, implication des usagers et relations avec les usagers, évaluation des résultats et accès à la psychothérapie.

► **Violences basées sur le genre et sans-abrisme parmi les femmes**

Les VBG sont une des principales causes de sans-abrisme parmi les femmes, et il importe par conséquent de créer une définition commune de la relation entre les violences basées sur le genre et le sans-abrisme parmi les femmes. La présentation décrit les déterminants sociaux des VBG et du sans-abrisme parmi les femmes ainsi que le contexte social et les inégalités sociales basées sur le genre qui augmentent le risque de marginalisation sociale et de VBG pour les femmes et les filles. Les implications pour les services sont également discutées.



Co-funded by the
Rights, Equality and
Citizenship (REC)
Programme of the
European Union



**Souhaitez-vous en savoir plus sur
le projet PIE4shelters ?**



Site web PIE4shelters en anglais
Site web PIE4shelters en français



Coordinateur de PIE4shelters **Tamas Gerencser**,
Centre méthodologique de Politique sociale de Budapest (BMSZKI):
gerencser.tamas@bmszki.hu

Chargée de projet PIE4shelters **Ruth Kasper**
FEANTSA
ruth.kasper@feantsa.org